DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
YRA TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKOJ KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Viso Meto $2.50 / Ant Pusės Meto $1.25 } Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $2.50, Anglija ir Skotlandija 15 šil. Prusuose 15 Marku.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 400,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 27 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.) Mahanoy City, Pa. Utarninkas 1 Balandžio (April) 1913. Metas XXV

# KAS GIRDET?

Kokia verte turejo 30 sidabriniu grasziu už kuriuos Judoszius pardave Vieszpati Jezusa, pagal apraszima R. A. Marshall isz Francuzijos. Iždave jisai kningute, kurioje iszrodo verte sidabrinio graszio, už kuriuos Judoszius pardave V. Jezusa. Szv. Mateuszas davadžioje, jog sidabrinis graszis tame laike turejo verte viena talenta, o Marshall, apskaito, jog talentas tada skaitesi 5600 franku, jog Judoszius tada aplaike už iždavima V. Jezuso 168,000 franku. Daleidineja vienok, jog galima yra, jog talentas galejo tureti verte 100 franku, tai pasidarytu 30,000 franku. Francuziszkas laikrasztis "Univers" tvirtina velei, jog tiejei 30 sidabrinei graszei lyginosi szimtu sestersonu, o kad sestersonas skaitesi 200 franku, tada Judoszius aplaike 6000 franku, už kuriuos tai piningus pirko dirva, prigulinte puodžiui.

Pradedant koki norints daigta, reike gerai apsvarstyti. Sztai tulas geras patrijotas (?) isz Ohajaus steito apmislino leist ant losu $20 auksu ir rasze in redyste "Saules" ydant apgarsintumem laikrasztije. Mes suprate kuom tai kvepe ir kad randas tokes loterijes uždraudže, numetem gromata in gurba. Bet tasai geras patrijotas (?) apsigarsino per kitus laikraszczius ir pradejo tikietus pardavineti. Szendien tapo tasai žmogelis už savo geradejiste (!) suymtas ir nubaustas kalejimu.

Turbut užsinesza ant dydelio pakajaus (?) Europoje, jago fabrike Kruppo, Essane, turi užpraszytu padirbt 3750 visokiu armotu per visokes vieszpatystes.

Prezidentas Wilsonas apgailestauje, buk Ameryke nesiranda užtektinai tinkamu vyru, kurie apimtu diplomatiszkus dinstus Europoje. Amerikas— tai sklypas doleriu— o ne diplomacijos.

Kada žmonis iszrenka nauja prezidenta Suv. Steituosia, tai piningai randaviszkoi kassoi (ižde) turi buti suskaityti, ydant naujes kasierius (ministeris skarbo) duotu kvita tam kuris prasiszalina nuo to dinsto, jog prieme tikrai tiek piningu kiek anas paliko. Skaitimas Suv. Steitu piningus ne lengvas darbas, ba darbas užims szeszis menesius. Tik vienu sidabriniu doleriu randasi 156,708,960. Dydesne dalis piningu yra skaitoma per sverima, nes randasi akyva maszina del skaitymo piningu kuri skaito dolerius, kvoterius ir puses. Jago visus sidabrinius dolerius sudetum viena ant kito, tai pasidarytu stulpas 835 miles augszczio. Jago sudetum viena prie kito, tai pasidarytu isz ju sidabrinis diržas 13,000 miliu ilgio.

Berlyne susitvere drauguve, kuriuos tykslu yra sulaukyt darbininkus nuo prigulejimo prie socialistu. Prisiraszineje in ta drauguve, staloriai, sziauczei, mulorei, kepikai ir savininkai varstotiniu. Mat ne nori matyt dykaduoniu, kurie kaip tranai minta medum darbsziu biteliu.

# Padejimas Daytone Baisus.

## Pražuvo isz viso 489 ypatos.— Paszelpa plauke isz visu daliu svieto.

Vaiskas turi visa padejima savo rankosia, išbadejusiems nesza maista, kurie ne turejo kasnelio duonos per keloleka dienu. Suvirszum 1700 ypatu likos išgialbetais isz užlietu namu per Suv. Steitu laivorius.

Suvirszum $1,000,000 auku likos prisiunsta ant ranku gubernatoriaus Cox, o tukstanczei atejna kas diena del pavargusiu.

Vanduo pradeda po truputi apsisesti Ohio Columbus ir kituosia miestuosia. Mieste Dayton pražuvo tik 150 ypatu o ne tukstanczei kaip tai isz pradžiu telegramai skelbe.

Žemiau paduodam kiek kur žmoniu pražuvo pagal naujausia skaitliu, ir teip:

Ohio — Dayton, 150; Columbus, 56; Hamilton, badai suvirszum 50; Miamisburg, suvirszum 50; Tiffin, 18; Chillicothe, 18; Middletown, 14; Fremont, 14; Piqua, 13; Harrison, 12; Troy, 8; Valley Junction, 6; Zanesville, 10; Massillon, 5; Cleves, 2; New Bethlehem, 2. Ohio total, 429.

Indiana—Peru, 20; Brooksville, 16; Fort Wayne, 6; Terre Haute, 4, ir 14 mažesniuosia miestelnosia. Iszviso Indiana, 60. Grand total ,489.

Bledes gyventojai aplaike suvirszum ant $100,000,000.

Ateinancziam numari patalpysim paveikslus isz tvano Daytone, kurie parodys ajszkiau kiek tai vanduo padare ten bledes.

Reike labai stebetis icz ne kuriu Lietuviu ir isz juju tamsumo ir kvailumo, ar isz dydelios iszminties (!). Kol gyvena apigardosia kur randasi bažnyczia, tai baisei dievuoti ir nobažni, nes kada iszsibostina tolyn, kur nesiranda lietuviszku bažnycziu, tai pavirsta in dydžiausius bedievius. Užmirszta apie tikejima ir Dieva, ne nori nieko žinoti ir vaikus pagoniszkai augyna. Tai-gi, o priesz tai nevet prigulejo ne vienas in parapini komiteta. Nieko niekas ne sakytu, kad tai butu szviesus ir su mokslu žmonis, bet yra tai ubagas ant dvases — kaip nuo Kaukazo kalmukai. Isz tokiu ne velnes ne tures naudos ba, ne del gyvulupekla. Dydžiausi latrai pastoje isz dievuocziu.

Baisios žinios atejna isz keturiu steitu, kurie daugiause nukente per vandeni. Niekas nesitikejo, ydant sziam mete tvanai padarytu tiek bledes ir paymtu tukstanczius auku. Indianoi viesula pridirbo ant milijonu doleriu bledes o szimtai ypatu pražuvo.

Miestas Dayton'as, Ohio kone visas likos užlietas, szimtai vaiku ir suaugusiu pražuvo. Kas diena pribuna telegramai, kurie skelbe apie baisesni padejima.

### Straikai Rusijoje.

1905 m. Rusijoje buvo 13 tukst. 995 straikai, kuriuose dalyvavo 2 milijonu 863 tukst. darbininku; 1906 m. buvo 6 tukst. 114 straiku, dalyvavo 1 mil. 118 tukst. darbininku; 1907 m. buvo 3 tukst. 537 straikai, dalyvavo 740 tukst. darbininku; 1908 m. buvo 892 straiku, dalyvavo 176 tukst. darbininku; 1909 m.— 340 straiku, dalyvavo 64 tukst. darbininku; 1910 m. — 222 straiku, dalyvo 47 tukst. darbininku; 1911 m.— 464 straikai, dalyvavo 105 tukst. darbininku; 1912 m. buvo 1 tukst. 918 straiku, kuriuose dalyvavo 683 tukst. darbininku.

### Pasikalbejimas.

Ukininkas sejo jevus ant lauko ir atejo kaiminas ir tare.

— Jagu tokis oras pabus per pora nedeliu, tai viskas isz žemes iszlins.

— Tegul Dievas saugoja,— atsake antras, ba mano dvi paczios pakavotos tai-gi kad tosios iszlinstu, tai ne žinau kur dingcze!

# Akivos Zinios isz Lietuvos.

### Nauja parapija.

J. M. Žemaicziu Vyskupas leido padaryti Upynoje parapija. Czia pirma buvo Gargždu filija.

### Ilguva.

Naumiesczio ap.). Sausio 26 diena Veliuonoj (užnemunej) buvo atlaidai paszventinimo bažnyczios. Ejo in juos daugelis ir isz musu puses. Pavakare ta diena užejo vetra ir pusnis. Kurie po atlaidu greit pasiskubino namon, laimingai perejo per Nemuna, o kurie pasiliko dar smuklese baigti atlaidu ir prietema inkausze grižo per Nemuna, visaip tiems atsitiko. Vienas tokiu inkauszusiu, Petrunas isz Kubiliu, kad patrumpinus sau kelia, nejo kelviete, tik priejes Nemuna po tiesumui patrauke per ji, bet nelaime — ant pat vidurio Nemuno inejo tiesiog in prapersza ir pasinere po ledu. Kad butu buves blaivas, butu pastebejes prapersza ir butu jos prasilenkes, bet kad akis buvo užpiltos degtine, ejo drasiai, nieko nepaisydamas, na ir rado sau nelaimingaja mirti.

Isztikruju, baisu apie tai ir pagalvoti. Tai mat kokios degtines pasekmes! Kiek tai atsitinka nelaimiu per degtine, o žmones nesusipranta ir nesiliauja gere. Rodos, vienas nelaimingas atsitikimas galetu atgrasinti girtuoklius nuo degtines, bet kur tau — breda vienas paskui kita in visokias nelaimes. Susipranta, bet po laiko. Gaila!

### Tauragnai.

(Ežerenu ap.). Vilkablauzdos sodžiuje yra apgavikas gydytojas. Jis "gydo" nuo vejo, iszgasczio ir kitu ligu.

Žmogus eidamas pas jin neszas sviesto stiklme. "Daktaras" ant to sviesto užgules ka ten paburba, o paskui taip-pat užkalba bonka vandens — sztai ir visi "vaistai". Tuo sviestu liepia tepti skaudamas vietas, o vandeni gerti po szauksztа.

Apgavikas turi gera pelna, nes pas jin visados pilna žmoniu.

### Pragerta 2 milijonu rubliu.

Sako, Kauno gubernijoje vienais metais iszgerta degtines už 2 milijonu rubliu.

# ISZ AMERIKOS.

### Užsimokejo teisingumas.

Marshall, Mass.— Vienam isz czionaityniu hoteliu prekynis agentas, Geo. Fentonas, rado krepsziuka kuriame talpinosi szimta tukstancziu doleriu bumaszkoms. Nežinodamas prie ko piningai priguli, atydave locnininkui hoteliaus ant padejimo. In keles valandas po tam atsirado locnininkas piningu Franas Gore, kuris pribuvo isz aukso kasiklu Denver, Kolorado. Doram agentui dave radybu deszimts tukstancziu doleriu.

### 328 dirbejai neteisingu piningu aresztuoti.

Washington, D. C.— Metinis rapartas parodo, buk 1912 mete, likos aresztavotas per randaviszkus sznipukus. 328 ypatos už padirbima neteisingu piningu. Tame mete sznipukai sueme $19,867 verties neteisingu piningu. Terp aresztavotu radosi 129 moteres ir mergynos.

### Girtavimas su [illegible]gi.

Wilkes-Barre, [illegible]kis tai vagis insigavo in ka[illegible]ema tulo saluninko paymd nas kelioleka bonku alaus, cigaru ir arielkos. Kada saluninkas atydare isz ryto saluna, dasiprato tuojaus kas pasidare. Iszejas laukan, paregejo daugiau tuszcziu bonku ir per susekima bonku daejo prie vagies, kuris miegojo po trepais. Buvo tai vagis kuris pasigerias isz pavogtu gerimu užmigo. Saluninkas nuvede girta vagi pas skvajeri, kuris vagi nusiunte in kalejima.

### Juokinga klaida dvieju saluninku.

Philadelphia.— Priesz keles dienas juokingai atsitiko czionais. Ejo ulicze du lietuviszki biznieriai, kuriedu atvažiavo isz Skulkino pavieto — J. K. ir P. S. — su reikalais del biznio, o kad namieje neturejo laiko nusiskust, jeszkojo skutbarzdžio. Praejdami pro viena restauracije paregejo stovinti duryse kelneri su baltu bruslotu ir balta prijuostia. Manydami, jog tai balberis, inejo in vidu ir pasake, jog geidže nusiskust barzdas.

Kelneris geisdamas padaryti szposa isz "foreigneriu, vietoje nusiunst pas barberi, liepe sest priesz zerkola, paeme in puoduka smetoneles ir patepe abiem barzdas. Kada juos aptepe su smetonele, nusiunte pas barberi išsikalbedamas, jog jam kas tokis pavoge brittvas. Musu biznieriai iszejo isz restauracijos, isz ko susirinke sveczei turejo isz to atsitikimo juoku invales.

Ponai biznieriai turi buti atsargus, kada nusiduos in Filadelfije su reikalais. O gal kad nebutu buve gerai užsitrauke, tai nebutu palikti ant juoko.

### Nelaime kasiklose — 2 užmuszti 6 užgriauti.

Minersville, Pa. — Du anglekasiai likos užmusztais o szeszi likos užgriautais per persimuszima vandens isz szuto in gengve Buck Run kasiklosia arti Heckscherville. Užmusztais yra J. Szminskis ir Nikolas Zida isz Buck Run. Užgriauti yra: Conway, O'Brien, Murphy, Brennan, Litko ir Ketra. Priežastis nelaimes sudeda ant nuolatinio lietaus. Visi iszsigavo gilukningai per orine skyle.

### Zokoninkes drukorkos.

Lagrange, Ill. — Norints drukorysta yra nepaprastu užsiemimu zokoninkiu, bet ant tikruju tuom užsiymineje szesioleka zokoninkiu Szv. Juozapo Nazaretoniszkam kliosztorije, kuriuos tame darbe pervirszina drukorius — vyrus. Tosios zokoninkes iszduoda menesini laikraszti "Nazareth Times"

Laikrasztis yra redomas, drukuotas ir apdirbtas kliosztorije per zokoninkes o kuriuos mokina mokslaineje vaikus o kada neužsimineje tuom tai ymasi prie drukorystes. Iszleidineje suvirszum 3000 tojo laikrasztelio ir kaip girdet, turi isz to giara pelna isz kurio kliosztoris turi gera užsilaikyma.

### Sudže Bischoff puole 14 augsztu žemyn ir užsimusze.

New York. — Sudže Henry Bischoff, per klaida, ženge in elevatoriaus szafta, puldamas žemyn 14 augsztu name Emigrant Industrial Saving Banke ant 51 Chambers uliczios, užsimuszdamas ant vietos. Buvo tai penuus uždetojaus banko Bischoffs Banking House kuri garsina lietuviszki laikraszczei.

### Per daug valge- atsiskyre.

Baltimore, Md. — Jago kiauszinei kasztuoje po 48¢ tuzinas, tai jokia motere negali buti paczedi ir laikyti namu, jago josios vyras suvalgo ant pusrycziu: 8 kiauszinius, svara lasziniu, dvi žuvis, 4 puodukus kavos ir kepala duonos, o priek tam reike užmoket randa ir iszmaityt save ir vaikus. Del to tai Mrs. H. Spedden, gyventi po No. 313 Monroe uliczios padave in suda praszima ant atsiskyrimo nuo savo viro, kuris svere suvirszum 200 svaru. Sudže iszklauses moteres priežaste dave atsiskyrima su tokiu pamokinimiu del neprisotyto edyko: "Žinai gerai, kaipo ir asz, jog pragyvenimas sziam laike yra labai brangus, valgindamas daug kaip kokis žveris, be jokio apsvarstimo, tavo pati negali tau užganadyt kiek tu gedi, o ir mano ir kitos paczios negaletu stengti duoti vyrui tiek valgyt — per tai duodu jai atsiskyrima nuo taves." Matyt, jog ir Baltimore randasi iszmintingu sudžiu.

### Kate draugu szunies.

Mayerstown, Pa. — Nevisada iszsipildo priežodis "gyvena kaip szuo su kate." Ana diena szuniukas vardu "Sportas" gulejo priesz nama szildindamasis priesz saule o prie jo prisiglaudus gulejo kate su kuria labai sutikdavo. Sztai pribegias dydelis szuo, pagriebe "Sporta" už kaklo ir butu užsmauges. Kate isz baimes szoko ant tvoros bet matydama, jog josios draugas neapsigins nuo savo prieszo, szoko jam ant kaklo ir pradejo nagais draskyt dydesni szuni. Tasai užkluptas isz nežiniu ir isz skausmo, paleido 'Sporta" leidosi begt. — Kate iszpilde savo draugyszka privaluma.

# Trumpi Telegramai.

§ Tokio, Japonije. — Du japoniszki aviatorei užsimusze puldami su maszinoms 1000 pedu isz oro laike bandimo.

§ Patterson, N. J. — Tris tukstanczei straikieriu ir 50 palicijantu turejo musztyne. Daugelis pakausziu likos apkultais.

# ISZ VISU SZALIU.

### Narsus kareivis.

London, Anglije. — Angliszki laikraszczei apraszo akyva atsitikima karaliszkame palociuje Windsor. Ant vienos iszkelmes stovi akmeninei slonei pargabenti isz Indijos. Szvintant dienai, tieje balti slonei iszrodo kaip kokie vaidulei. Sztai vidunaktije pastate ant sargybos granadijera Bentley, kuris da nesenei pribuvo su savo pulku in Windsori. Kada pradejo szvinst, paregejo jisai pirmu kartu tuosius stovylus ir palaike už kokias baidyklas, kurie geide gautis in palociu. Suszuko tris kartus: "Sustok! Kas ejna!" o kada žinoma neaplaike atsakymo, pradejo szaut.

Akmeninei sloniai ne nekrustelejo isz vietos. Del to szove da tris kartus ir butu be palovos szaudes kad ant to larumo nebutu atbegia kiti sargai. Apgineju savo karaliaus pasodino in koza ant triju dienu. Bet pasiseke kareiviui nors vienam sloniui ausije szpukia padaryti.

### Geras pelnas gudros nasznes.

Viednius, Austrija. — Jauna ir patogi naszle Kristina Murada, turedama sziek tiek piningu, turejo ir jaunikiu nemažai kurie apie jaja tupinejo. O kad palukas nuo piningu sudetu banke neužteko ant iszkilmingo gyvenimo, puolesi ant kitokio budo kad uždirbti piningu. Ijje gerai važinejo ant baisikelio (dviraczio), susipažino su tulu pardaveju baisikeliu, padarydama su juom sutarte. Sztai, jagu katras isz jaunikaiczių suejo in pažinte o jago kalbejosi apie apsivedima, tai ijje nuduodavo ne szio ne to, nes iszsikalbedavo:

"Ar tamista myli važinet ant baisikelio, nes asz ne tekesiu už tokio žmogaus ka nemoka važinet ant baisikelio. Jago tamista nemoki, tai labai greit gali iszmokti. Pirk baisikeli nuo kupcziaus N.... nes asz nuo jo ir pirkau, tai yra labai lengvas ir drutas. Už nedelios galesi važiuot, tai paskui abudu galesim važiuot in užmiesti, ach! kaip tai bus smagu...."

Kandidatas ant apsipacziavimo sutvertas in kilpas, bega pas taji kupcziu, perka brangu baisikeli, mokynasi kagreicziause iszmokt važiuot ir po kokiam laikui gauna iszvažiuot in užmiesti ant spacieriaus. Nes tiktai po pirkimui baisikelio viena karta turejo proga iszvažiuot su patogia naszle, kuri po tam daugiau jau nesirodo arba staczei apreiszke, jog nepatinka jiai jaunikis. Žinomas daigtas, jog kupczius baisikeliu dare puiku bizni, ba in laika keturiu menesiu uždirbo 1872 guldenus. Ant galo keli kandidatai ant apsipacziavimo su naszle teip perpyko, jog surinkia davadus, padave gudra naszle in suda.

### Iszmanus szuo.

Mannheim, Vok. — Ne toli stacijos Vohlgelegen randasi labai dydele daržine, in kuria suvarineja ant nakties buri aviu; czionas teipos-gi miega du avinykai. Priesz keleta dienu pripildi viena vagona avimi, kuri norejo nakczia iszsiunst. Velybu vakaru vienas isz piemeniu su savo szunim nusidavi ant stacijos kad peržiuret, ar viskas paredkia. Po kokiam laikui sugrižo szuo adgal cipdamas ir lodamas, pagriebi su dantimi už skverno kita piemeni, kuris buvo pasilikias daržineja ir trauki jin su savim. Isz pradžios gynesi, nes nieko ne maczino. Ant galo suprato, jog szuo nori, idant eitu su juom. Nusidavi-gi su szunim, skubei be gancziam in szali stacijos, kur patemino savo drauga gulinti ant žemes. Mat norejo jisai persitikryt, ar ir virszutineja perskiroja vagono gerai avukes laikosi, kabinosi augsztin, nes kaip ten koja paslydo, krito ant kelio, kur reži druczei su galva in sztanga ir viena szonkauli nusilauže. Teip skaudžei buvo susimuszias, jog ne galejo ne pasijudyti, cze velei buvo baimia apsimtas, ba trumpoja valandoja ketina trukis eiti, o no kelo ne galejo nusiristi. Szuo tada pamatias, jog jiojo ponas guli kaip negyvas, leidosi adgal, kad atvest ka toki pagelbeti nelaiminga.

### Juodaknygei Indijosia.

Kapitonas anglijines armijos, John Gladvin Jebb, gerai žinomas anglijinei literaturai, laikia savo pargrižimo isz Indijos ana nedelia mate visokes magikines sztukas fakiru, kuriu ne sztant suprast ne iszdet ne isz manyt.

Szitai ka apraszo gazieta "Tribune" iszeinanti New Yorke, paduota apraszymuosia per pati Jebb'a, raszo jis:

"Sedejome visi dideleja klubineja saleja, kad sztai ineina senas indusas su nusižeminimu ir praszi almužnos už parodyma keliu magicznu perstatimu O kad jau api tuosius perstatimus žinojome, tai ir nieko nedaveme. Tada fakiras, iszstrauki kairia ranka ir rodidamas su pirsztu isz paeiles ant dvideszimts dvieju gaziniu lampu isztolo pradejo gesyti in katra pirszta atkiszo ir pasidare tamsu. Pareikalavome velei sugražinimo szviesos, fakiras velei isz paeiles pradejo su pirsztu deszines rankos rodyti in lampas, tosios pradejo užsidegineti paczios. Stebejomesi isz to didelei pareikalavome kad da ka toki parodytu; tada fakiras pažiurejo in kožna isz mus su navatnomi akimi, pasaki, jog mes ne vienas ne pasijudysime no kedes, paskui pats iszejo ant uliczios.

Iszpradžios juokemesi visi, nes po minutai pirmutinis majoras Gatacre, megino pasikelti no kedes; nes norint gana stengesi, ne galejo to padaryt net paraudonavo ir kaip pelukas suszilo bet anekrust".

Buvo mus 20 aficieriu ir kožnas megino pasikelt bet ne galejo. Jau ir baime apeme ir supiktumu ir staigumu pasikelinejo, ant tuszczio. Paruczynykas ulonu Cholmondelev' mil žiniszko ugio ir pajiegu, pasiremi su rankomi in stala. prie kurio sedejo, ne žmoniszkai stengesi pasikelt ant tuszczio! Stalas truko, o jis ne pasijudino isz vietos.

Na ir visi sedejome kaip pri kalti prie kedžiu ir prie grindu. Sztai pajutome, ar tai no baimes, ar per sudaryma fakiriaus, drebejima cielo kuno, apart smegenu ba, turejome pilna prota.

Tame padejime buvome per gera puse valandos, kol musu fakiras ne sugryžo ir paklause — Ar norite ponai pasikelti? Žinoma jog norejome ir butu me no to brangei atsipirkia, o paskui butume fakirui kaili iszperia. Fakiras velei isztrauki ranka in kožna isz mus, rodos kad persmeigs ir tare: — Galite ponai pasikelti. — Ir visi paszokame no vietu ant lygiu koju. Kaip suprasti ta vis ka api ka Europieczei ne turi mažiausio supratimo.

Fakiras už savo navatna perstatyma likosi gausei apdovanotu.

# Isz Rosijos Lietuvos ir Lenkijos.

### Kiek Rusijoje yra laikraszcziu?

246 miestuose 1912 m. ejo 2 tukst. 107 laikraszcziai. Daugiausia laikraszcziu ejo Peterburge, nes net 531, paskui Maskvoje— 208, Varszavoje— 204, Kijeve — 69, Rygoje— 59, Odesoje — 58. Tiflise — 44, Vilniuje— 44, Charkove— 39, Revelyje — 28, Kazaniuje — 23, Saratove — 21, Dorpate — 20, Jekaterinoslave ir Lodziuje — po 19.

Rusu kalboje ejo 1585 laikraszcziai, lenku — 234, vokieczių — 69, latviu — 47, igauniu — 43, žydu — 31, armenu 21, lietuviu — 20, gruzinu — 13, mažarusiu — 12, totoriu — 11, kitomis kalbomis — 1—2.

Einancziu daugiau kaip 100 metu Rusijoje esama 13 laikraszcziu, kuriu tarpe "S. Petersburger Zeitung" eina 188 metus, "S. Peterburgskija Viedomosti" — 187 m. ir "Gazeta Warszawska" — 134 metus.

### Varszava.

Szv. Kryžiaus, Szv. Jono ir dar keliose bažnycziose susirinko kuopa lenku ir eme giedoti patrijotiszkas giesmes. Policija juos iszvijo.

### Baisus draugas.

Vagonia pirmos klasos nak tinio traukio isz Parižiaus in Bruksele sedejo tiktai du pasažierei, kurie greitai suejo in pažinte:

— Asz — tare vienas — kelauju prekystes reikale. Man einasi gerai, nždirbu ant szilku api 30 tukstancziu franku ant metu. O perpraszau po no kokiamia mierije atlikineji kelione?

— Asz ir su reikalais....

— O kokeis reikalais?

— Matai ponas tai niekas ir neyra ka sznekti....

— Nes praszau pono, ka tai kenke! Ar daug ponas uždirbi?

— Uždirbu ne szlektai.

— Na kiek praszau pasakyti?

— Api 150 tukstancziu franku ant meto.

— O jei! Tai labai daug! Tur but tai naudingas užsiemimas!

— Ha, dirbasi kaip gali. Laikais vagyste.... laikais žudyste, tai priguli no aplinkinybes!

Kupczius szilku pabalo kaip drobe.

— Supranti ponas, tesi to laus tas antrasis, letai — jog asz ponui prisipažinstu: Nesibijok manes. Ant pagalos visosia mano tasynesia su teisingystia, visada gilukningai iszeitinejau. Kad man ponas patinki tai daug ženklina.

Biednas kupczius, kurio krepsziukije buvo visokiu brangenybiu ne žinojo ka pradet. Ant pirmutines stacijos kur traukis susilaiki, norejo išsesti nes vos dureles atidari, sztai kokis ponas puikei pasiredias su ordereis ant krutines inejo in vagona, prisiartino pas drauga kelones ir linksmai padavias ranka pasveikino, Tada tai dažinojo kupczius jog kelavo su vienu garsingu advokatu isz Paryžiaus, kuris su reikalais kelavo in Belgije.

Ir teisybia tas lojeris — advokatas kalbejo del kupcziaus jog turi reikala su vageis žudintojais ir t. t. už tai ir gerai uždirbinejo, ba sudia visada iszlaimedavo.

Vasarmei poetai, ymasi prie darbo,
Pagamina dainas isz kitokio raszto,
Kuriu niekas neskaito,
Ba tai darbas tik kvailio.
— Kur jio draugas?

## Ant Svieto.

Apisaka isz Praeites.

Verte F. W. S. B.

— Ko-gi czion ponas in Varszava pribuvai? — klause gaspadine gardžei sukarelus graužda ma.

— Turi mieri inejt ant apli kacijos in biura —atsako usz mane mono draugai.

— Klausik Kaziti —tare at sikreipdama in vira, — reike jam da padet turi apie jin praneszt muso prezesuj, o jago tu ne tai asz pati ejsiu....

— Nes brangi.... kas teip staigai ir priverstinai, kad jau pati nori ejti....

— Mano Dieve kokis tu ne skubus Kaziti! Žinok ponas Vladislovai, jog mano viras ira anioliszko gerumo žmogus mokintas iszmintingas, mielas milentis, nes skubus.... kaip sliekas....

— Gerai, gerai jau asz pasi rupinsiu jago bus galema — kalba viras pasikeldamas no stalo ir —bucziuodamas ranka ponios Klementinos, — o tuolaik ant manes laikas.

— Kaipo ir ant manes! — paantrineje ta pati daridamas Tamoszius.

— Galite sau ejt — atsaki nepajsanczei gaspadine. — Po nas Vladislovas ejs su manim in miesta . . . Ne bucziuok po nes in ranka kaipo mokintinis invales pasikloniot. Tik tu pažiurek Kaziti, kaip jis navatnej ir trumpai pasiredes, ne tei sibe?

Pagal paskutine mada —atsako neužganadintas tuom mano draugas.

— Teip, teip, nes poniszkos mados. Dovanok, gal but, jog esi labai meilum ir iszmintingu vaikinu, nes kaip temiju tai megsti redintis suvis navatnej. Ne dunksok ponas, asz kožnam milu teisibe pasakit in akis o ne už akiu, Žiurek kaip mano Kazimieras pasiredes, ka gal ne puikei? o reike žinot, jog tai pagal mano izsparandima.... Na ejkite sau in biura ko-gi laukete!

— Vladislove, ar atitiksi restauracije po aukso kriausza, ant treczios atejt ant piet? — paklausi ponas Tamoszius ejdamas per duris.

— Nesirupink apie tai pamenu gerai vieta — atsakiau.

Tuolaik poni Klementina paliepi man palaukt pakajuje pakol apsirengs. Pasilikes vienas gilei atsidusau, atsidusau teip kaip atsidusta tas žmogus, kuriam koke baisei didele sunkinibe nuslenka no krutines.

Jokiu spasabu ne galejau usz sistanavit ir suprast kur esmiu ir kas su manim veikesi. Macziau lig sziol visokes moteres ir senas ir jaunas, linksmas ir patoges nes ne viena neiszveri lig sziam laikui manije tokios intekmes, kaip toji dabar poni Klementina apkurtino, ar apraganavo, dievaži ne žinau — netekau dabar jokio supratimo, jokiu mislu, stojau si tartum — lig akmenine figura be jautimo jokio.

Pasiredžiusi ant iszejimo in miesta, netiketina mano apglaubeja da gražesne man pasirodi. Jos dideles melinos akis turejo ka tokio navatno stebuklingo, pritraukinejenczio savije. Veida skaistu gražu nosuke vidutine biski užriesta in virszu koloriaus buvo jos kunas puikei gražaus, kaip sako krauja pienu maiszitas plaukai szviesei— geltono koloro kurie susisuke in žiedelus nupuoline jo ant kaktos viskas tas teip tiko prie vienas kito kad rodos jau puikesnes moteres ant svieto usz jaje nebesiranda, ipatingai jago daduosime mitru ir tie su jos liemeni smaguma ir givuma krutejimu, tai turesime motere varszavine, motere dide lo svieto, kuri žinojo apie tai jog ijje patoga ir puikei graži, ir kuri norejo, idant visi apie tai žinotu.

— Moki ponas ejtie su pana in paranke?—klause manes isz begdama isz pakajaus, kureme redesi ir usztraukinedama pirsztinaites. —Praszau taves palaikik man parasona.

Kalbek-gi ponas Vladislove ant Dievo judinkis.... Na, moki, ar nemoki, bet vedei ka da nors paemes in paranke ko ke pana?

— Ne atsakiau,

— Nai tai ejk-gi isz tos szalies, czion po kairei. sulenkt teip deszine ranka lig pusei . . gerai . . . ejsiva dabar per pakaju, persiejsiva kelis kartus. Ne darik ponas teip didelu žingsniu, ne sijudink teip labai ir nesviruok in szalis.... galva augsztin! —szauke poni Klementina musztravodama mane kaip rekruta. — Oj kudikis tikras! Pažiurek in zarkola, kaip tu iszrodai — kaip viszne!....

Negalema man apraszit viso tojo pirmutinio mano ejima ulicze miesto Varszavos su graže motere. Mislis apie in similejima in jaje, ipatingai kad buvo viruota, ne nepastojo galvoje mano. Skaicziau asz igi tam laikui jau ne mažai romansu, žinojau jog ira tame dalike kokios jauslos tarp jaunu žmoniu, laikais nevet mislinau apie koke dievduote, nes szirdis mano miegojo visiszkai ir jauslos ne budino jos. Pame nu laikais keturolekos metu Jadvise, dukte burmistro isz Chmelniko tamsei-raudonoje szlebukeje stojosi ne karta priesz mano akis, kada negaledamas užmigtie mislinau apie viska, nes pamates jaje isztikro, su mažom lig perpjautom akutem, su geltona nose ir pla cziu veidu, su rankom lig vežei raudonom geso pas mane jauslos meiles ir palaudavau mislint apie meile.

Velau-gi užimtas buvau per cielus metus mislemis apie givenima Varszavoje apie kelone. Tokem miestelije kaip Chmelnikas kningos buvo tuolaik retibe, galejau tiktai apsisz viestinet tiktai istorije ciela svietine, kurios tris tonai likosi po tevo o isz kurios geismai mano mislu sieki tokiu paveikslu kaip Aleksandras Makedonskas, Aminibalas, Cezeras, arba kaip Newstonas ar Galileiuszas. Provincijose iszsituhuluojeme veliau o romansinis galinczius ataduoda ten vieta galincziuj žmoniszkuno — siekiame labai augsztai!

Vienok ne galu užgint, jog tas uszsiemimas manim per jau na pone dadavinejo man nepaprastinos puikibes. Vesdamas jaje prie savo szalies negalejau atsigailet jog nesideda Chmelnike; muso sekretorius vienatinis Lovelas saloninis, nemirtu isz rupeszczio paregejas kokios laimes ir pasivedimo dastojau colonais.

Tuolaik poni Klementina vedė mane vis tolin no vienos uliczios ant kitos susilaikinejo kas valanda sveikindama pažinstamus, nes temijau jog dau giau paisejo apie mane negu apie juos.

— Milema poni — kalbejo su linksmumu in viena — žiurek-gi koki tai uzarelo žieda radau tarp žoles? Teisibe poni Apolle? Tiktai baisei rustus.

— Vaikszcziojova po kromus, derejosi mano poni, kurej ir asz buvau pagelboje, lig pas kutinem prie pirkimo visokiu tavoru, kureis, velei apsunkino mane poni Klementina.

Moki ponas dariti paperosus —paklausi staigai paduodama digta pakeli tabako ant neszimo.

— Moku — atsakiau drasei

— Tai gerai, jog ka nor moki, turesi but man ponas pama czije.

Kazimieras daug iszruko o ir pažinstami mus ima no manes, daug pigiau jiem kasztuoje. Ba matai ponas Vladislove asz esmiu prakticzna motere moku viska; mano konf turos garsingas cielojo Varszavoje kaip busi pas mane vakare nedelioje duosiu tau pamegint.

Sztai teip originalnu spasabu svietas varszavinis atadari man savo vartus.

In keles dienas pasilikau loc naste ponios Klementinos, kuri mane musztravojo su nenuilsan cze kantribe nes turejau butie tilencze auka visokiu jos noru ir užmanimu Apart szalczio szirdies ir kitrei paslepto prilankumo tos ponios apteikta buvo ipatingiausia dovana energiczno paemimo po savo valdže savoa ukos. Drasi uparna o priek tam motere, patai ko isz naudot ta pergalejima pirmiau negu uszkluptas gale tu pasistatit ir atspirt, prisiszaukdamas in pagelba civilna drasa. Jago negalejo priverst rustibe, poni Klementina mokejo metimu prastu komplementu duot sau pagelba užsispirime — gatava visokiu prieteliszku prilankumu ir tuom tankiause ingalinejo nenoringus jos paklusnume; — vienu žodžiu, buvo tai ipata moteres originalnos, navatnos, nes doros kurej daug užmetineta, o vienok noringai kožnas mate jaje salonose. Pripažinsite, jog pataikiau kaipo noviciuszas ant geros mokslaines.

III.

*Pasilieku Aplikantu.*

Po pasirodavimui su Tamoszium, kuris kaip tai kas kart mažiau kalbejo apie savo ženk linima ir intekmes protekcialnas, pastanavvta buvo jog turiu pasiliktie aplikantu biure kur turejo dinsta ponas Kazimieras Kotkiaviczius.

— Patiksi muso prezesui — kalba man muso kaiminas — gali but tvirtu, jog dinsta gausi. Muso prezesas turi didele intekme rande, nes ne paprastinai ekscentricznas navatnas, labaj navatna turi buda.

Matomai paskirtas buvau ejt ant aukos del tokiu navatnu, žmoniu, ir mislinau sau jog asz esmiu panaszus in augszta plona medeli stovinti ant kalno, kuri kožnas vejalis skriaudže megindamas savo szposu.

Liepta man padarit padavima ir prie priskirimo davadu savo mokslo ir ženklinimo priskirt ir meginima arba praba raszto.

Sztai nauje beda, ka-gi czion paraszit ant tos prabos? Sedžiu jau adina prie stalelo turedamas priesz save laiszka popieros, nes ne galu atrast ka tokio paraszit. Žodžei "meginimas plunksnos, atrementinicze popiera, ir rasztininkas", kuriuos raszinedavo tevas mano, po padarimuj naujo juodilo — iszrodo man per trumpa. Kuningas dzekonas isz Chmelninko, prie tokio paczio meginimo plunksnu padirbtu per mokintoju vietines mokslaines, ba tada ne buvo plieniniu, o su žasinem raszidavo.

## Rockeffeleris bijojo lekioti oru.

Ana diena lekiotoja Miss. Ruth Bancroft, užprasze Jona Rockeffeleri, milijonieri, ydant su jaja lekiotu su maszina, bet senelis milijonieris noredamas da gyventi kelis metus, atsisake ir paliepi savo daktarui Biggerui priymti užpraszima. Daktaras sugrižo gilukmingai ant žemes ir buvo užganadytas isz lekiojimo.

"Szvencziause Panele valdik mano ranka.

Idant galetu apraszit, Sunaus Tavo muka".

Nes ir tas pasirodi man, jog del svietiszkos valdžios ne ira tinkamu. Del to nutveriau uszkaklo mano drauga Tamoszium, kada paduodamas man knin gas Henriko Rzevuskio, drodino iszraszit viena filozoficzna užduote. Užduotis iszriszimo! Pamenu buvo ten ajszkei teip paraszita: "Rasztininkas, kuris iszrinko misles senu filozofu ir mokejo sunaudot taises "ir t.t.

Rejke tikros nelaimes, jog kningose isz priežasties prastos drukoriszkos klaidos vietoje žodžio iszrinko buvo iszminko o nor iszpradžiu pasirodi man kaip tai navatna, bet tureda mas tuolaik ne sujudinanti tikejima in viska, kas drukuota, perraszime patalpinau iszminko.

Užganadintas visiszkai isz kaligraficzno arcidarbo, ant ritojaus apie asztunta adina isz rito buvau jau drauge su p. Kazimierium saleje prie gabineto prezeso.

— Ponas Vincentai — sznabžda mano protektorius kloniodamasis važnicziui su didelejs pavaritais — tas ponas nori paduot praszima apie priemima ant aplikacijos.... kaip szedien prezesas?

— Ne szlektai — atsako pamaželi storas važnicze pasiredes in galunuota mundiera, o glostindamas savo raudonai —rudus pavaritus su puikumu mieravo biedna mano paveikslа labai protekcionalnu pažiurejimu.

— Stokis ponas czion in szali — tare, be jokios ceremonijos imdamas mane už ranku ir pastatidamas kaip rekruta prie mieros szale szepos. — Kaip tiktai iszejs rodauninkas ponas Laskauskas asz apie pona pranesziu. O žinai ponas kaip kalbasi in muso prezesa?

— Ne žinau.

—Szviesej-dauggalis slaptas rodauninke.... Ir reike jin in ranka pabucziuot, jis tai labai mili.... o atsakinet ant uszklausimu drasei....

Rodauninkas minetas ne poilgam iszejo isz gabineto, o važniczius kaip žaltis malszei inszlauži ten atidaridamas placzei duris. Mano szirdis baisei kaip kuju plaki, vejdas buk liepsnose degi ir ne ginsiu ar plaukai ant galvos ne stojo sta ti. "Paduok jin czion!" — isz girdau stora balsa o po valandelej sugrižo važniczius ir da ve man ženkla, idant ejtau in gabineta.

Ne toli no duriu mažam pakajelije prie biurko atsikreipes in langsedejo ne didelo ugio nes digtas, nusipenejas gerai viras. Plaukus turejo žilus vei da vokiszko kirpimo, akis pasleptas po dideles tamsio koloro akuloreis apatine lupa pa tempta o priek tam gerai isz taukuotas flenelinis szlaprokas —ant pirmo paregejimo nieka rodos ne galetum sau prilejst, jog tas žmogus užimineje teip augszta vieta, priesz kure paprastinas žmogus kakta in žeme turi muszt.

Isz vienos szalies biurko ant divonelo gulejo du labai inpeneti szuniczej pakajinej ir nuolatos cziaudidami nosimis muszesi lopukem vienas kitam per antausius.

— Kas tu do vienas? — klausi mane nosiniu balsu ne pažiurejas nevet ant manes.

— Pasakiau jam savo varda ir pravarde.

— Vejavaikis esi.... kas mane apejna ar tu Paulus ar tu Gaulus, užbaigtas ant skasklausiu ka vejki?

— Igi sziam laikuj nieko.

— Del to-gi esi dikaduonis tinginis — niurnejo imdamas plunksna in ranka.

— Pabaigiau gimnazije Pinczeove — atsiliepiu padedamas mano dokumentus ant biurko.

— O tevas tavo kas tokis

— Tevas ne givena jau, buvo kasijerium mavistrato Chmelnike.

— Sztaminis lopikas — kalbejo buk pats in save—ir tu tokis busi obuolis obele seka!

Tilejau nurijas paniekinima nor negalejau susilaikit, idant aszaros ne usztemtu man akiu. Prezesas nudavinejo save užim tu skaitidamas kokes ten popieras nes in mane ne, ne mislino pažiureti.

— Ko-gi tu nori? — klause po valandai pakeldamas ant manes savo juodus akulorius.

(Toliaus bus.)


DYKAI

Fonografas, vyru ar moteriu ziegoreli, muzikaliszkas ziegoris raszoma masziniuke, jaigu norite gauti visai dykai tai raszyk tuojaus apie pilnas informacijas prisiusdami stempa atsakimuj.

ENG. ASIATIC TOBACCO CO.
Dept. E. 11 E.7-th St., New York, N.Y

GERA PROGA!

Gramatika angliszkos kalbos mokytis be mokytojo, apdaryta - - $1.00
Vaiku Draugas arba kaip mokytis skaityti ir rasyti be mokytojo - 15c
Naujas Budas mokytis raszyti be mokytojo - - - - 10c
Aritmetika mokinimuisi rokundu su paveikslais, apdaryta - - - 35c
Viso $1.60

Kas atsius iszkirpes szita apgarsinima isz "Saules" ir $1 per money-orderi tai gaus visas 4 knygas 60c. pigiau.

P. MIKOLAINIS
BOX 62
NEW YORK, N. Y.

Keliaudamas kas dien per marga svieta,
Pennsilvanijoi užtikau viena vieta,
Szitam miesteli yra daug tamsunu vaikine,
Katrie daugiause intiki in dektine.
Tai-gi ir aluti netingi traukti,
Nuo kuriuo ne reik nesusi raukti,
Kad nikelis kiszeniui skersai atsistoje,
Tai tuo jin ant baro pakloje.
O kaip per daug degtines inpuola,
Tai viens kitam ir kaili iszkula,
Viena karta buvo toks atsitikimas,
Nemislykit, kad cze iszjuokimas.
Buvo tai antra Velyku diena,
Sueje du draugai in saluua viena,
Po biskeli trauke alaus ir degtines,
Terp ju pirmiau buvo kylus musztines.
Po tai kovai, mat, sutaika daro,
Sustoje abudu salune prie baro,
Bet apgaletas lyg nesiramina,
Savo prieszui atkerszyt ketyna
Kortu del grajaus juodu reikalavo,
Pas saluninka ne teip greitai gavo,
Tada laukan viens kita vadino,
Ir in kita saluna nueiti ketino.
Ten ant drasumo alaus paragavo,
Po tam viens nuo kito in kakta gavo,
Kakta, tai nieko, butu daigtas menkas,
O kad nosei szmoto nepritenkes, tai ne jokas.
Kakt j [illegible] skrybele uždenge,
Bet jau [illegible] nieku neapreng[illegible],
Musztyne, tai nieko, nes mat kaip buvo,
Jiedu isz saluno rodos tuo pražuvo.
Kožnas in savo namus išbegiojo,
O jau senas vaczmonas paskui sekiojo,
Kaip tik dažinojo isz grinczios iszejo,
Szaukti palicmonus pradejo.
Tie paklusnus, laiko negaiszina,
In vežima narsunus insodina,
Lig koki pona, viena pasodino,
Ir kad nieks neprieitu, duris užrakino.
Su kruvinuotu ta pati padare,
Ir jin nugabeno, in ten uždare
Kada sumusztus, namo parsivare,
Tai jo gaspadoris jam tare:
Ejk pas daktara, tur nosi susiut,
Ba szone su skyle tik ne gali but.
Vaikinas paklauses, tuojaus iszkeliavo,
Nes ant nelaimes daktaro ne rado,
Nelaimingas vel namo parejo,
Kraujo sustabdyt vis ne galejo.
Saluninkas eme patarnaut,
Purveli pradejo ant nosies kraut,
Lopa sutaises dailei užlipino,
Tada jau krauje apmalszino.
Vaikinelis nesipesz niekados,
Ženkla ant kaktos tures visados,
Pagal Amerikos paprasta buda,
Ant rytojaus paszauke in suda
Galingasis bausme užmokejo,
Doleriu 24 vaitui padejo,
Jam gaila tuom kart pasidare,
Ka daryt, sudže teip nutare!
Kad piningu ne butu, reiketu sedeti,
Ir sunku darbeli per tais dienas tureti.
Tai tokios naujenos, apie mus vaikinus,
Apie visus vienaip, kaip jaunus ir senus,
Tuosius žodžius paraszes ant piktumo netboju,
Ba labai dorybe lietuviu daboju!


## KUR BUNA

Mano brolis Florius Stankeviczius paeina isz Suvalku gub, Liepunu para., Varnenu kaimo 5 m. adgal gyveno Hartford, Conn o dabar nežinau kur jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso. (6z 01)
J. T. Stander
Cripple Creek Colo.

Mano pusbrolis Kazimieras Kurczinskas paeina isz Suvalku gub. Pilviszkio miesto. 38 m. senumo 5 pedu augszczio, 13 m. kaip amerikia, 4 m. adgal gyveno Youngstown, Ohio o dabar nežinau kur. jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso (6z 01)
G. Sakalauckas
179 Indiana ave. Sheboygan, Wis.

Pajieszkau savo Tevuku Antano ir marijonos Gajausku paena iz Kauno gub, Skiarsnemunes para, Wen loviszkiu kaimo Tevuks 9 metai kaip merikia mama 4 m. iszvažuodami mane paliko pas giminias 10 m. amžiaus asz atvaževus in amerika rasziau pas juos gromata in Philadelphija bet gromata sugrižo adgal praszau jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso. (6z 01)
Ona Gajauskiute
Box 16 Gilbertville, Mass.

Mano pusbroliai Motiejus ir Kazis Jurkeviczisi paeina isz Suvalku gub, Mariampoles pav., Jevaravo gmino, pirmiau gyveno Shenandori o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso. (6z 01)
A. Grusztas.
27 E. Albert St.
Torrington, Conn.

Mes dukters Jono Grupo pajieszkome savo dedes Jona ir Benedikto Grupo jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso. (6z 01)
V. Grupaite.
L Box 15 Poquonock Conn.

Mano vyras Augustas Laukaitis apie 29 metu senumo, kario paveikslas czion padetas. Ant tiesos rankos turi dideli melina ženkla inpjauta per angli. Moka kalbet angelskai, vokiszkai, teipgi keleta kitu kalbu.

P aeita meta Liepos menesije paliko mane su keverta vaiku New Britain ir dar nežinau kur buna. Jaigu kas apie ji žino tegul maloningai duoda žinia ant adreso. (6z 01)
Mr. Elizabeth Laukaitis,
108 So. Peach Alley Shenadoah, Pa.

## "PRAKEIKTA"

MEILINGAS KRIMINALISZKAS APRASZIMAS

Verte D.T. ir F.W. BOCZKAUSKAS

202 Puslapiu - 6x9 col. Dydumo

DALIS I.
MOTERE BE SZIRDIES.

I.
ANT KRASZTO PRAPULTIES.

Duris kambario Petro Randal atsidare pamaželi ir Mikolas, su pluosztu, popieru po pažaste, inejo smagei.

Petras pakeli galva ir valandele žiurejo su nepakajum in veida kasijeriaus.

Baisus padejimas — tare Mikolas, dedamas popieras ant rasztinieziosprieszPetra, pasiremusi ant alkuniu ir užsidunksojusi.— Ne turime užtektinai piningu ant užmokejimo prie pabaigos menesio. Isz rito meginau sutraukti no skolinyku kas priguli, nes sunkei labai eina; tenais kur ant tikro mislinau gauti, tai gavau raszta ant ilgo termino. Tiesiok pasakius, stokes mums szimta tukstancziu franku!

PREKE 50c.

Nusiuntimo kasztus mes apmokame.

W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

## Introligatorne.

APDIEBTUVE KNIGU.

[illegible] ir laikraszczei, kwipo tai:
Linksma Valanda, Dilgeles, Dagis Draugas, Tevyne ir t.t.
Prisiunsdami knygas apmokekyte pacto ar ekspreso kasztus. Adresas:
Lithuanian Bindery,
[illegible] Mahanoy City,

## SKAITYK!

...Moraliszka Kabala...
Katra iszleda žmogaus ateiti
Preke — 10c.

...Tikriausia Burykla...
Sudejo Cigonka isz Egipto RUBINA SULVA.
Perdejo ant Lietuviszko D.T.B.
Preke — 10c

...Tikriauses Kabalas...
Arba atidengimas paslapeziu ateities —su pagalba Kaziru—
Pagal Garsingiausi Chaldiszku Persiszku, Graikiszku, Arabiszku ir Cigoniszku Bartininku.
Preke — 10c.

Prisiuskite 25c. vertes Stempu o gausite visas tris Knygutes per paczta.
Kasztus nusiuntimo mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co.
520-522 W.South St; Mahanoy City, Pa.

BUK VYRAS

## 50,000 KNYGU

### Vysai Dykai Del Viru

Ta knyga yra stebuklinga ir siusta yra tyk del vyru. Knyga ta prastais, suprastais žodziais pasaka kaip gal atgauti vyriškuma, isigyditi mo uznuodijima krauja arba sypili, nubiegima siekios, patrotitu stypribe, puškus ir kitus išmietimus, negromulavima, patrotitu stypribe, pylva, kiapenu, inkstu ir pusles ligas, rumatizma, gonorrhoea arba triperi, naujai igautas lygas, strictura ir vysas vyru lygas, gal buti išgidomas sava namuse privatiškai, slapta ir labai pygjai.

Ta, dykai igauta knyga, pasakis jums kodel jus kentat ir kaip galet galutinaj isigyditi. Knyga ta yra krantuvė žinios, katrus ture žinoti kožnas vedes arba nevedes vyras. Ta knyga yra parašita par Daktara, katras atsydave ilgo lajka tyrinejmu tu, specijalisku lygu. Temykit, jog ta knyga yra siusta vysai dykai, užmokam už pačto, ing užpečetita konverta. Nesiusk nekokiu piningu, tyk parašik sava varda, ir adresa ant žemiaus paduotu kuponu, katru siusk mums šendena.

DYKAJ GAUTOS KNYGAS KUPONAS.

DR. JOS. LISTER & CO., L 900 22 Fifth Avenue, Chicago

Godotinas Tamista: Pagal Tamistos prižadiejima, aš norėčjau jog Tamista prisiustumei man vysai dykai vėua jusu knygadel vyru.

Vardas.....

Adresas:..... Steitas.....

## DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS

Yra tai vienatinis gyditojas Pittsburge, diplomavotas Varszavoje, kuris turi suvirsz 15 metu iszbandimo, gydime visokiu ligu. Iszgydo visokes ligas nepaisant ies kokios priežasties paeina, kaipo tai: Naktinus Trotimus Sekloe, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegos, teipgi gyde Savvaliszkas Ligas. Jiojo specialiszkumas yra gydimas Užsisenejusias Ligas, Nervu, Rumatizma, Plaucziu, Uždegimas, Nupuoles Silpnybe ir Kraujo Nubegimas Užsisnejusias Ligas kad ir pajinanozios nog Tevu.

Reikale raszykite ant adreso

DR. KOLER 628 Penn Ave., Pittsburg, Pa.
Adresas: [illegible] Kedėjej nog [illegible]

Lietuviszka AGENTURA IR KONTORAS BANKINIS

Asz esmiu po kaucija Ohio valstijoje turiu dideli agentura ir kontora bankini savo locnam name vertes $12,000.00 Parduodu laiva-kortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu. Siunoziu piningus in visas dalis svieto, nelaikydamas piningus pas save nei vienos dienos, bet tuojaus iszsiunoziu in prisakyta vieta, Iszmainau Rusiszkus piningus ant amerikoniszku pagal teisinga kursa. Noredami apie ka dasižinoti reike prisiusti marke ant atsakimo. Viska padarau kanoteisingiause. Adresavokite sziteip:

A. J. KEYDOSZIUS, 202 Troy St. Dayton, Ohio.

## Piningai ir Turtas.

### Klaidi ekonomija.

### Svetimi pinigai.

Yra daug žmoniu, kurie, vargiai prie reikalo prisiliete, vargiai su juom iszsipažine pradeda sapnuoti apie savo paties reikala, apie savo gaspadoryste. "Gana man dirbti del kitu, mislyja jie sav, — dabar asz reikala pažystu ir pradesiu pats gaspadorauti." Isz kur-gi pas tamista pinigai del savo gaspadorystes, paklausit jus jo.... "Pasiskolisiu, ant reikalo man koznas duos" — atsakys jis. Bet jis nežino dar, kas tai per nelaime reikala pradeti "ant svetimu pinigu"! Juos reikia pacziam uždirbti, norint suprasti ju preke. Ir kiek jus neduotumet pinigu tokiam "jaunikiui reikale" — vis tai reikalas pasibaigs pilnu nepasivedimu ir pražuvimu. "Lengvai atejo — lengvai iszejo." Garsus amerikoniszkas didžturtis, Astoras, sako, jog jam daug sunkiaus buvo uždirbti pirma tukstanti, negu paskiaus visus milijonus. Tiktai prakaitu, sunkiu prakaitu uždirbti pinigai yra mums brangus. Ir todel tegul tiktai tas pradeda savo gaspadoryste, kurs mokejo tykiu gyvenimu ir per paczeduma susideti sav pinigus. Tokiam žmogui galima ir paskoliti, jaigut jam nes daug truksta del užvedimo savo reikalo. Toks žmogus visiszkai yra pasitiketinas. Jis iszpažista preke savo pinigu, žino, kaip sunkiai jie jam atsiejo ir del to mokes paszenavojime užlaikyti ir svetimus pinigus, del reikalo praplatinimo jam duotus.

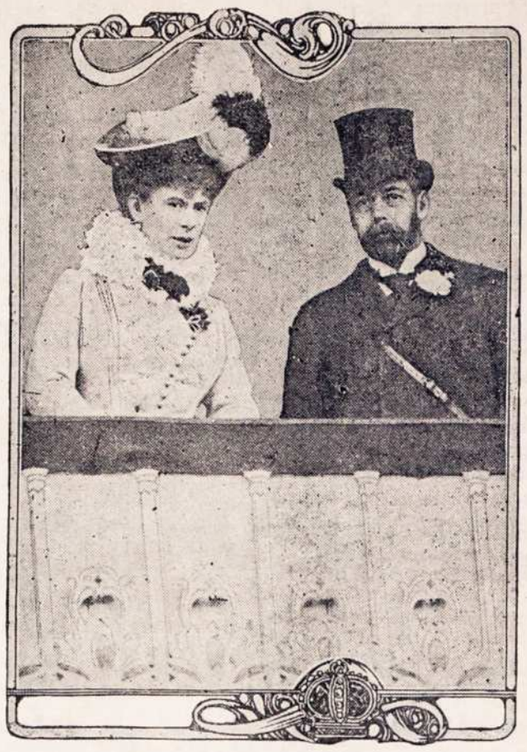
Devinios deszimtdalis Amerikos didžturcziu pirmbuvusiuju ir dabartiniu, savo karjera pradejo budami pirmiaus vargingais vaikinais. Bet pas juos buvo iszturejimas ir energija, ir jie visi ejo isz palengvo keliu pralobimo ir jie visi reikala pradejo su savo sunkiai uždirbtais pinigais. Tame tai ir yra visa paslaptine dabartiniu milijoneriu. A. T. Stinartas, pirmiaus pavargusis vaikelis, dabar turi pinigu iki triju milijonu rubliu. Astoras — buvo vaikiasu, pusberniu ant farmos, o neseniai numirdamas atliko savo inpediniams keturiasdeszimt milijonu rubliu. Steffi-Ziraras buvo vargingas vaikas ant laivo, o dabar turi iki asztuoniolikai milijonu rubliu. Kornelis Vanderbilt, tevas sziandieninio amerikiszko geležkelinio karaliaus, buvo keliku ant upes, o potam jis valdžiai padovanojo garlaivi, verta dvieju milijonu rubliu ir pasimire, savo inpediniams palikdamas szimta asztuoniasdeszimts milijonu rubliu. Bet jaigut pavargusieje gal pralobti, tai turtingieji dažnai pavargsta. Dažniausiai galima patemyti pavargima ir iszsipustyjima turtingu inpediniu. Reikia moketi ir tureti gera inproti kaip pasielgti su didieliais pinigais. Kas prie dideliu turtu nera prisipratines — ta jis neatbutinai pražudo. Mes dažnai prisižiuriame kasdieniniam nuolatam pavargimui senoviszku familiju. "Vaikai su aukso szaukształtu burnoje užgimusiejie" — blogai pasitur atmainoms liktines gyvenime ir jaigu ne jie, tai ju vaikai tampa ubagais. Ta ir lietuvoje galima užmatyti. Bet tautineje ekonomijoje tas atsitikimas yra didžei geras. Tie žmones, pirmiaus dykaduoniai — imasi už darbo ir duoda draugystei netiketina pagelba — savo darba. Va pa žimejimas vieno airio: "Vargas gimdo iszradima; iszradimas — turtus; turtai — iszdykuma; iszdykumas — pasileidima ir ligas; pasileidimas ir ligos gimdo varga; vargas iszradima ir t. t.

### Prieteliszki vekselei.

Sunku, didžiai sunku yra turtus igyti, su svetimais pinigais dirbant! Ir juo sunkiaus, juo lengviaus pinigai yra gaunami. Del to niekados nereikia statyti blanko (pasiranczyjimo) ant svetimo vekselio isz vienos tiktai meiles, arba draugystes pajautimo. Nuo geriausio draugo — ir nuo to reikia imti norint koki užstatyma. Kitoniszkai daugybe barniu ir nesutikimu gal atsitikti. Prieteliszki vekselai pražude ne viena jau žmoniu tukstanti, iszpustyjo ir ta, kas ranczyjosi ir ta, už kuri buvo pasiranczyta. Prietelis, kurio reikalas gerai eina ir yra vertas apie dvideszimti tukstancziu, ateina pas jumis su sziokia szneka: "Tamsta žinai, jog turiu gera ir stipru reikala, verta 20 tukstancziu rubliu. Skolos neturiu ne vieno skatiko. Dabar man pasiseke labai gerai nupirkti nekuria tavoro partija, kuria laike dvieju menesiu isz parduosiu ir turesiu dideli pelna. Bet del to reikia pinigu. Penki tukstancziai neatmestinai reikalingi. Duok man, Tamista, savo blanka ir asz ant vekselio gausiu pinigu!" Jus žinote, jog jo reikalas isztikro geras ir vertas 20 tukstancziu ir jog 5 tukstanczius be jokios baimes galima duoti. Del ko žmogui nepadeti? Jus norite gera padaryti. Ateina rakas, ir jusu prietelis atnesza jums vekseli apmoketa. Jis linksmas ir džiaugiasi; operacija pasivede kuogeriausiai. Visi linksmus ir ramus; nekuriam laikui praejus, jis vel ateina pas jumis su tuo pacziu praszymu ir jus vel už ji pasiranczyjate, mislydami, jog jo reikalas gerai eina ir jog jis yra akuratnas ir godotinas vyras. Antras ir treczias sykis praeina gerai. Bet tai, jog jis visuo met teip lengvai gauna pinigus, paskiaus ji intraukia ir intokius reikalus ir operacijas, ant kuriu jis ant galo pagalios ubagu iszeina. Isz tikro, kodel nepaimti, kada teip lengvai duodasi. Paeme, parasze vekseli, Prietelis pasiranczyjo, pastate blanka — neszk in banka ir už nedidelius procentus gausi pinigus! Bet va viena syki jam užejo fantazija užsiimti reikalu kitoniszku, negu jo paczio reikalas. Reikia deszimtis tukstancziu. Jis vel ima vekselius, tikrai pasitikedamas, jog rakui vekseliu baigiantis, jo operacija bus pabaigta ir pinigai bus gatavi. Jus pasiraszote ant jo vekselio. Bet užmanytas reikalas užsitraukia. Tavoras paskiaus, negu reikejo, buvo pristatytas; sniego pusnys ant lauko suturejo važinejima. Dalis tavoro negatava; pirkejas ant nekurio laiko iszvažiavo ir pinigu neužmokejo, žodžiu sakant — daugumas visokiu atsitikimu kožname reikale atsitinka. Ka daryti? Reikia gelbeti garbe, varda, kredita. Pinigai imasi isz savo reikalo... Imasi nauji vekselai. Vekseliai ant rako užmoketi ir jus dar labjaus insitikite in jusu draugo smaguma. (Jis jums nepasake, kad jis savo paties reikala pajudino ir jog nupliko ant paskutines operacijos....) No redamas iszsisukti isz to padejimo, jis metasi ant naujo užmanymo, begioja, jieszko, megina ir ant galo pagalios pradeda žuti. Spekulacija ji kaskart labjaus užsmaugia. Neberimsta. Jis dreba ant kožno žingsnio. Dvasia nerami, galva sunki.... Prispeja nauja skola. Prasideda begiojimas ir pinigu jieszkojimas. Žmones pradeda kalbeti.... Sunkiaus gauti pinigu.... Sunkiaus... Trrrach! Ir po firmai.... Administracija, konkursas.. Jis iszpustytas, pražuvo. Jusu vekseli pas jumis atnesza ir jus atiduodate paskucziausi skatika. "Nenaudelis, jus pasakysit.... Už mano geruma — teip atsidekavoti!" Tai teisybe, bet ir jis teisingai pasakys: "Jis (t. y. jus) mane pražudet. Jaigut jis nebutu man davinejes vekseliu, tai asz nebucziau užsiemes teip abejotinais reikalais ir dabar cielas bucziau buves! Jaigut jus užstato butumet reikalave, tai jis niekados nebutu galejes pražuti ir niekados nebutu pasidrasines imtis ne už savo dar bo. Tai, del ko reikia atminti ir saugotis neimti ant saves prieteliszku vekseliu. Jie pražudo abidvi puses...

(Toliaus bus.)

## Sufragistes kerszina karalui Jurgiui ir karalienei.



Už tai, kad angliszka karaliene yra prieszinga angliszkoms sufragistems, tai tosios indukusios bobos nutare atkerszyt jai. Isz tos priežasties kur tik ejna, buna sergejama per slaptinga palicije.

## Pasaka apie Petruka.

Tulos miestia kitados gyveno du brolei, kurie buvo labai turtingi, ir turejo savo locnus laivus. Vienas isz jiu turejo sunu vardu Petrukas.

Nes Petruko tevas ne ilgai giveno su juom, ba tuojaus numiri, o kada tevas numiri ta tuojaus visi turtai iszsibaigi, o Petrukas su savo motina ne turejo ka valgit. Viena karta davi motina jiam tris rublus ir liepi eit in miesta nupirkt duonos. Kada jis nusidave in miesta pamati tris pagonus muszant szvento Petro abroza, tada tari in juosus:

— Kam jius jin muszat?

Pagonai atsaki:

— Kad jis szventas, tai kodel jis mum ne duoda pininga?!

Petrukas pasigailejas to abrozo, atidavi tuos tris rublus paemi ta abroza, parneszi namon ir apsaki apie viska motinai, tada pakabino ta abroza kamaroi ant sienos, pasimeldi abudu ir nuejo gult. Ant rytojaus atsikeles Petrukas nuejoin ta kamara, kur tas abrozas buvo pakabintas, idant priesz jin pasimelst, nes szitai pamati koki tai sedinti seneli, tada labai nusigando ir jau norejo begt isz kamaros senelis prakalbejo:

— Apsirengk vaikeli, tai eisim mudu in marias pasižiuret.

Kada jis apsirengi, nuejo abudu su senuku in marias ir rado jio tevo stovinti laiva prie kraszto nes buvo visas skiletas tada senukas tari:

— Dabar važuosim mudu in kita karalista kupczevot.

Tada pridejo pilna laiva pliu ir leidosi ant mariu. Kada privaževo kita karalista, tuojaus sustojo prie kraszto, o senukas liepi Petrukui paimt pora plitu ir neszt in miesta parduot. Tadu jis nuneszi in labai dideli kroma tas dvi plitas nes tos plitus buvo kaip vieno aukso. Kupczius pamatias tais plitais tari:

— Ar daug turi to aukso?

Petrukas atsaki:

Turiu pilna laiva.

Tada tas kupczius pribuvo ant laivo, nupirko visas plitas usz kuriais brangei užmokejo ir veži in savo kroma.

Tos žemes karalus turejo duktere. kuri gulejo palaido ta bažniczioja ir kurei turejo duoti kas nakts ant prariimo žmogu, tada tas karalus pasta navijo duot ijei ant prarijimo tuosus žmonis, kurie pribuna isz kitu karalisciu. Kada palicije pamati Petruka, tuojaus liepi jam, idant jis szenakt ejtu in bažniczia kur guli paszarvota karalaiti. Tada jis praszesi idant pavelintu jam nuejt ant laivo atsisveikint su senuku, kuri ir pavelino. Tada Petras labai susirupinias atejo ant laivo, o senelis tari;

— Kas tau ira mano vaikeli?

Petrukas atsaki:

— Szenakt man reike eit in bažnicze, kur guli paszarvota karalaiti, o no kurios busiu praritas.

Senukas tari;

— Nebijokie! mano vaikeli te tau szita riksztе, o kaip nueisi in bažnicze, ta uždegkie žvakia ir skaitikie, kaip ijje ateis tave griebt, tai tu su taja riksztia mosterk, o ijje tuojaus no tave atsitrauks ir tau nieko blogo nesistos.

Tada nuejo vaikinas in bažnicze, uždegi žvakia atsiklaupi ir karsztai meldesi prie Dievo, nes szitai atsidari geležinis grabas, isz kurio iszejo juoda pana ir puolesi ant jio, nes jis mosselejo su taja riksztе, kur davi senukas ir tuojau atsitraukti no jio.

Ant ritojaus kada atejo tarnai pažiuret, o rado jin giva, tuojaus daneszi karalui kuris labai isz to džiaugesi, jog jis likos givas ir velei prasze ant nakties ateit.

Tada Petrukas velei nusidavi pas senuka ir apsaki spie viska, o senukas tari:

— Kaip ijje iszeis isz savo grabo, tai tu atsigulk in ijosos vieta, o kada ijje praszis, idant tuleistum ijaja in graba tai tu ijos ne leisk, o ijje pasidaris balta.

Kada jis nusidavi in bažnicze, tuojaus uždegi žvakia ir velei meldesi prie Dievo, o to ji juoda pana velei iszejus isz grabo puolesi ant jio, nes jis velei kaip ir praeita nakte atsigini su taja riksztе no ijosos, tada toji pana atsitraukus no jio puolesi prie muro ir pradejo griaužt, o jis tuom laik atsiguli in graba. Kada ijje sugrižo in graba, o radus jin grabia, pradejo melst gražumu ir baust piktumu, idant leistu ijaja in graba, nes jis gulejo be baimes. Ir sztai stojo isz juodos panos balta, kaip lelije pavasarija tarp pinaviju. Tada Petrukas paeme ijaje usz rankos, nuvedi prie altoriaus ir abudu meldesi prie Dievo igi dienai. Kada praszvito, atejo tarna in bažniczia pažiuret ar ir szenakt likos givas ir szitai, pamati Petruka su karalaitia klupanczius prie altoriaus, tada tarnai labai nusistebejo ir tuojaus daneszi ta viska karalui. Karalus dažinojas, paemi visa dvara ir su didele paroda pribuvo in bažniczia ir pamati savo duktere daug patogesnia kaip buvo. Tada karalus neiszpasakitai džiaugesi ir tuojaus suvinczevojo juodu, o veseile traukesi per keles nedeles, o po kokiu tai laiku likos Petrukas toj karalistei karalum ir laimingai giveno su savo milima pacziule ilgus metus.

## Apie Kuningaikszti Kardeli.

Senoves laikuose giveno vienas turtingas kuningaiksztis su savo milema pacziule labai laimingai. Isz jaunu dienu juodu ne turejo ne vieno vaikelio, nes kada jau biski paseno, apteiki juosus Dievas patogum sunelu, kuriam davi vardo Kardelis. Sunus augo labai patogai, nes kada iszaugo labai pasileido ir pradejo girtuoklaut, Kuningaiksztis mato, jog jio sunus labai pasileido ir jau isz jio geras žmogus ne gali butie, tada atidave jin in kita karaliste in vaiska.

Nes Kardelis kad ir vaiske tarnavo kitoi karalistei, bet ne palove jis paleistuvaut, nes da labiau pasileido. Viena karta prisake vienas isz senatu, kad iszstatitu visa vaiska ant pleciaus, ba karalus nori peržiuret vaiska. Kada jau vaiskas buvo iszstatitas ant pleciaus, tada karalus su savo duktere ir visu dvaru ejo per vaiska ir žiurejo. O kada karalaus dukte pamati Kardeli labai jin pamilejo ir davi ijje jiam savo žieda. Kada jau po apžiurejimui vaisko, karalus su savo duktere ir visu dvaru sugrižo in paloci. Tada karalaite liepi paszaukt Kardeli, o kada jis pribuvo in paloci, karalaiti tuojaus perstati jin karalui ir tare prie viso dvaro akiu:

— Milemas teveli! pavelik man su juom ženitis, ba asz dabar be jio ne galesiu givent, teip jin miliu.

Karalus atsake:

— Mano mieliause dukte! ne galimas daigtas, idant mano dukte butu iszleista už prasto žaunieriaus.

Karalaite labai nusimine ir nieko ne atsake, tiktai pripile in stiklus vino ir prasze visu idant ižgertu, o kada jau visi ižgeri, tada karalaite tare in karalu:

— Mano brangus teveli! ar jius galite man ta gerima su gražit?— teip ir asz ne galu be jio givent, kuri asz iabai pamilejau.

Tada vienas isz senatu tare:

— Szviesiauses karalau! apie szita dalika mes ne vienas ne galim patart.

— Ka jius sakote?

Ant to klausimo visi atsake vienu balsu:

— Vale szviesiausio karalaus ir karalaites.

Karalus tare:

— Mano mieliause dukte! atiduodu tau ant valios.

— Karalaite labai nusidžiauge ir padekavojo savo tevui.

Tada karalus prisiartino prie Kardelo ir pamate savo dukters žieda, kuri jis turejo užsimoves ant pirszto tare in jin:

— Kur tu gavai ta žieda?

Kardelis labai persigando ir nežinojo ka atsakit.

Tada karalus velei tare in jin:

— Mano jaunikaiti ne bijok tau nieko szlekto nesistos tiktai sakik.

Tada karalaite tare:

— Mieliauses teveli asz jiam daviau ta žieda, kaipo ženkla meiles.

Karalus, tare in Kardeli;

— Ar teisibe?

— Teip— atsiliepe Kardelis.

Tada karalus iszejo in kita pakaju, o karalaiti likus su Kardelu, meilei kalbejo apie viska. Ne ilgai trukus karalus velei sugrižo ir tare in jin:

— Isz kokios gimines paeini?

Jis atsake:

— Esmiu sunus kuningaikszczio, ir apsake apie viska karalui.

Tada karalaite tare:

— Mielauses teveli, asz sakiau, jog jis paeina isz augsztos gimines.

Karalus tare:

— Mano brangus vaikuczei! veliju judviem ženitis.

Ne ilgai trukus atsibuvo veseile, o Kardelis labai gražei giveno su savo milema pacziule. Ir teip pagivenias koki laika, uszsimane važuot pas savo tevus, tada prasze savo uoszvio ir milimos pasziules, idant jiam pavelytu atlankit tevus. Tada karalus davi jiam tarnus ir iszleide jin in kelone, nes liepe ilgai ne but. Tada Kardelis meilei atsisveikines su savo milema pacziule ir uoszviu, iszkelavo.

Ir teip kelevo per keles dienas, ir privaževo labai didele girre tada pavaževias taje girre giara gala ir privaževe razbainiuku namus, o czia pradejo temt, tada jis nieko nežinodamas, jog tai ten razbaininkai givena, ir apsinakvojo.

Razbaininkai su didelu džiaugsmu priemi jin. Kada pavalgi vakariene, Kardelis sedo su razbaininkais kaziruot isz piningu, o tarnam uždave truciznos in vieta sznapso, kurie tuojaus numire. O isz jio ižgrajino visus pininga, rubus arklus ir karieta, iszvari jin laukan.

Tada Kardelis ne tekes nieko, ejo peksztes pas savo teva. Kada pribuvo pas teva, tai jis labai persigando ba buvo labai apdriskias. Tada paemi revolveri ir norejo jin perszaut nes kada jio pati pamati, jog jis nori perszaut save locna su nu tari in jin:

— Mano mielas pacziuti ne darik jiam smertes, veluk tegul gano kiaules, tada kuningaiksztis paklausi savo paczios ir pristati jin prie kiaulu. Ir teip Kardelis gani ilga laika kiaulias pas savo teva.

Karalaiti nesulaukdama savo milimo viro, iszkelavo jin jeszkot. teipos—gi kada kelavo per ta girre, apsinakvojo pas tuos razbaininkus, kur ijosios pats nakvojo ir nieko neteko. Nes ijje prisakė savo tarnams, idant nieko neimtu no jiu ne giart ne valgit, o ijje sedo su razbaininkais grajint isz piningu ir pradejo ijje pragrajint, nes kada pažiurejo augsztin, pamati ant ijosios galvos zerkola, už tai ijje ir pragrajindavo, tada atsisedo in kita vieta ir pradejo geriau ižgraint. Kada ijje pagraijo gera valanda, atsigraijo savo viska, ka tik jis buvo pragraijas ir da kita tiek pininga ižgraijo. Tada ijje liepi savo tarnams iszmuszt visus razbaininkus ir uždegt jiu namus. Prisakimas karalaites tuojaus buvo iszpildintas. Kada visus razbaininkus iszžudi ir sudegino jiu namus, tada sedo ijje in karieta ir nuvaževo pas kuningaiksztі. Kada jau buvo ne toli palociaus pamati ijje savo milima ganant kiaulias, tada ijje pasisveikino meilei su savo milimu, o palikus viena tarna liepe niekur neeit, pakol ijje sugriž ir nuvaževo in paloci pas kuningaiksztі.

Kada pribuvo in paloci, tai kuningaiksztis priemi ijaje su didele paroda, ir tuojaus liepe ižgatavot puikius pietus.

Kada sedo visi prie stalo pradejo visokias sznekas szneket, teipos-gi ir karalaiti tari in kuningaiksztі;

— Ar jius ne turite vaiku?

Kuningaiksztis atsake:

— Neturim.

Tada karalaiti velei tari in jin:

Jis velei atsaki:

— Jog neturejom ne vieno sunaus.

Kada pavalgi pietus karalaiti nuvaževo pas savo milema, apredi jin in karaliszkus rubus ir velei sugrižo in paloci. Kada stojo priesz kuningaiksztі abudu, karalaiti tare in jin:

— Szitas mano brangus viras, be kurio asz nerimau, kada jis iszkelavo pas savo teva. Kuningaiksztis matidamas savo sunu karaliszkuosia rubuosia, puoli ant kelu priesz juosus praszi dovanojimo, jog usz sigini savo sunaus.

O karalaiti tari:

— Ne jusu sunus, o jius jiam ne tevas sedo in karieta iszkelavo in savo karalista.

Kada perkelavo namon, give no labai laimingai, o po uoszvio smertei uszsedo ant sosto ir ilgai giveno su savo milima pacziule.

**50,000 KNYGU**

**DYKAI DEL VYRU Vertes Ira $10.00 Kožnam Vyru Ligoniu**

Jeigu sergate kokio vyriško ligoie, rašikiete ing mus ogausite didelos vertes knygelė. Ta knygelė pasakis aiškei keip kožnas vyras, sergantis nuo kraujo užnuodyjima, silpnibes vyriškume, abelnam nupulime speku, rhumatizme, organiško ligoie, vyduriu, kepenu, inkštu arba pusles lygosie, gali lengvei isigydyte namosie. Jeigu asatie nusimine mokiedami piningus daktarams ir už gidukles, negaudame jokios pagelbos ta, apatingai dykai gauta knygelė del vyru, jums bus vertesni bagelboi, keip $100.00. Jie pasakis nu kuo jus sergate ir keip galet buti greitai išgydyti. Tukstančei vyru atgava sveikato ir vyriškumo per pagelba tos vertingos knigelės. Ta knykelė ira krautuve žiniu, apie kurios kožnas vyras neatbutinai turi žinoti. Pamikitie, jog ta knygelė yra gaunama **vysai dykai;** mas užmokam ir pačtau. Jškirpkite žemia paduota kupona, ir prisiuskitie mum, o mas kuo greičiaus prisiusma jums vysai dykai ta brange knygelė.

**Siusk ta kupona dykai gautos knygeles šendena.**

DR. JOS. LISTER & CO., L.700 Northwestern Bldg., 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.

*Garbingas Daktarai:* Meldziu prisiusti man vysai dykai, jusu abgarsinta knygelė.

Vardas ir pravardė.....

Pačta..... Statas.....

**BISCHOFF'S BANKING HOUSE**

**287 Broadway** *New York, N. Y* **Kampas Reade Ulicze** *Telefonas: Worth 2822.*

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant Jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

**Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.**

Szimtas Tukstanczіu Doleriu ($100,000) yra musu kaucija sudeta in Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei. (rediszka kase,
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujenoziu in Kraju pastorojame
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atliekame kuoteisingiausiai.

—: Del vygados Tautieoziu laikome atydaryta :—

Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.

Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

**5,000 Dovanai** Kataliogu nuo Drukuojamu Maszinu (Typewriters) czia yra proga kožnam ir nepraleiskit iai reikalinga Typewriteri? tai raszikite pas mane szendien o gausite mano katalioga, isz kurio galesite pasiskirt sau viena ir užsisakit. kuri gerause jums patiks. Raszikite ant szito adreso, paduodami savo tikra ir aiszku adresa.

**A. Mallauskas,** 687 Third Avenue BROOKLYN, N. Y.

**ALL NATIONS DEPOSIT BANK,**

—LAIVAKORCZIU SKYRIUS—

P. V. OBIECUNAS IR KOMPANIA

**Cor. 12-th. & Carson St., S.S. Pittsburg, Pa**

Tai yra Vienatine ir senei žinoma Lietuviszka Banka su Kapitalu $75,000.00 kuri randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanios, talpinasi locnose namuose kuriu verte isznesa apie $150,000.00.

Priima Piningus ant paczedumo ir moka 4 Procenta, Siunczia Piningus in visas dalis Svieto greicziause ir pigiause. Parduoda Laivakortes ant visu geriausiu Laivu. Užlaiko Notarijialna ir vedimo Provu kancelarija po vadovyste K. Varaszaus Natarijauszio užtvirtinto per valdžia, kursai padaro Diovernastis ir visokius Dokumentus sutinkanczius su tiesomis Russijos.

**NEBO** KORKINEIS GALAIS

Kožnas Ruko NEBO Cigaretus 10 už 5c.

Pardavejei parduoda daugiau NEBO Cigaretu kožna diena.

**Cigaretai**

Garsiausi Amerikoje už tai kad esa geri.

P. LORILLARD CO. 1760 ESTABLISHED

**Naudinga ir kiekvienam reikalinga užsisakyti**

# KATALIKAS

**Savaitinis Laikraštis Pašvęstas Amerikos Lietuvių Reikalams.**

**IŠEINA KAS KETVERGAS, CHICAGO, ILL.**

ĮSTEIGTAS 1898 METAIS.

Katalikas yra 12-kos puslapių didelio formato ir redaguojamas geriausių redaktorių.
Katalikas netarnauja jokioms atskiroms partijoms arba luomams, bet lietuvių visuomenei.
Katalikas nėra laikraštis agitacijinis, bet informacijinis, pamokinantis lietuvius išeivius.
Katalikas talpina visokias žinias iš visos Lietuvos, Amerikos ir abelnai iš viso pasviečio.
Katalikas turi savo geriausius raštininkus bei sandarbininkus.

Kataliko prenumerata Suv. Val. Šiaur. Amer.: metams **$2**, pusei metų **$1**
Kanadoj ir Meksike: Metams **$3**, pusei metų **$1.50.**
Rusijoj, Lietuvoj ir kituose užrubežiuose: metams **$3**, pusei metų **$1.50.**

**Užsirašyti "Katalikas" galima kiekviename laike.**

**Rašykite** tuojaus, o gausite vieną "Kataliko" numerį pamatyti veltui. Užsirašant "Kataliką" reikia draugo ir prenumeratą siųsti per pačto Money Orderį arba pinigus registruotam laiške, adresu:

**J. M. TANANEVICZ,**

**3249-53 S. MORGAN ST., CHICAGO, ILL.**

**UNION NATIONAL BANK**

**MAHANOY CITY, PA.**

CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.

Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu pinigu.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszat parodyt knygute ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

HARRISON BALL, Prezidentas. 9-ad. ryte lig 3 popiet.
F. J. NOONAN, Vice-Prezidentas. Subatomis 9 lig 12-ad.
W. H. KOHLER, Kasierius.

# W. RYNKEWICZIUS

.. NOTARIUSZAS..

**233-235 W. CENTRE ST., -:- MAHANOY CITY, PA.**

**PRIVATISZKA BANKA ANT SUDEJIMO PINIGU**

.....PO PRIZURA RANDOS.....

Mano Privatiszka Banka yra po didele kaucija ir priežiura valdžios ir pinigiszkus reikalus galima pas mane be jokios baimes atlikineti.

Paszportus del keliaujancziu parupinu.

Didžiause Lietuviszka Agentura pardavima Szipkorcziu ir siuntimo Pinigus in Visas Dalis Svieto greicziause ir pigiause.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino.

Iszduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugyscziu pristatau puikes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.

Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, Pinigus ir t.t., raszykite pas mane o aplaikysite teisinga atsakyma.

Apsaugoju Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.

**MUSU DRAPANU KROME** randai visokiu Drapanu ir Apredimu del vyru ir vaiku. Sziame laike ka tik aplaikeme visokiu nauju puiku Vasarinu Siutu ir praszome ateiti ir peržiureti o jaigu pirksite tai busite užganedyti.

# Zinios Vietines.

— Pirmo Apriliaus.

— Nesiduokyte apsigaut.

— Mahanoy City kasiklos kaip katros nedirbo isz priežasties insigavimo vandenio in kasiklas.

— Neužilgio turesim du naujus saluninkus — Juliona Mockaiti kuris perka saluna nuo M. Slavicko ir Stasi Szimku kuris perka nuo P. Elliott, abudu pirmam varde.

— Sekretoriai visu unijos szaku aplaike guzikelius ant antro ketverties, kuriuos ižda lins del visu užsimokejusiu in angline unije.

— Tegul kandidatai ant apsivedimo, nemislina, jog jago mergynai prižada su jaja pacziuotis o duotu žodžio nedalaiko, jog tai viskas tik szposas. Teip padare Ludvikas Manczeris isz Minersvilles su Gracija Genarziute isz Mahanojaus, su kuria ketino apsivest, nes žodžio nedalaike. Dabar Gracije skundže Ludvika ant $5000 už sulaužima duoto žodžio ir sužeidima josios szirdeles.

— Skulkino pardavejai svaiginancziu gerimu turejo Pottsvilleje susirinkima, kur sutvere savo unije ant kuriuo iszrinko visa viriausybe. Tykslas tosios drauguves yra: apsaugot saluninkus nuo nereikalingu užpuldinejimu, uždraust pardavinet gerimus "spikyzems", neparduot vaikams jokiu gerimu ir Nedelomis. Suvirszum 200 saluninku, wholeseleriu, bravorninku ir kitu dalybavo ant tojo susirinkimo.

— Ignotas Siginskis isz Morejas, likos surastas su prakirstu pakausziu arti geležkelio terp Frackvilles ir St. Clair.

— Parsiduoda namini daigtai. Jaigu kas reikalauja kokiu naminu daigtu arba karpetu dar turite giara proga pirkti už pigia preke. Ateikite po No. 416 East Mahanoy ulyczios.

— Szendien pripuola "asztuonios adynos" diena. Angelekasiu unija apvaikszczioja szita diena todel visos kasiklos szendien nedirba.

— Szi vakara Lenku "Sokolu" draugyste tures dideli baliu Boczkaucku saleje.

— Szendien bus paskutine diena moketi randa už vandeni už termina nog Oktoberio pirmo 1912 lig Aprilaus pirmo 1913, po tam bus uždetas procentas.

Mahanoy City Water Co.
E. S. Silliman Sup.

**No. 6.**

Nusipirkite sau keleta Buteliu

**NORKEVICZIAUS NO. 6.**

'Geriausia Arielka Visam Mieste. Tik $1 už Buteli. Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta

**S. Norkewicz**

**408 West Mahanoy Ave.**


## ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

**Rochester, N. Y.** — Darbai gerai eina, isz kitur pribuvusiam darbas nesunku gaut, ant farmu reikalauja daugeli darbininku, užmokestis nog 25 igi 40 dol. ant menesio.

Po 8 sanvaicziu straiko ant galo kraucziai pradejo dirbt bet blogai straika iszlosze, nes in vieta 54 dirbs 52 adynas per sanvaite, bet kone puse darbininku negauna adgal darbo, ir dirba straiklaužiai skebai isz ko girdima, kad vel straikos atsinaujins.

— Oras gražus teip kaip pavasari.

**Mt. Carmel, Pa** — Ketvergo vakara apie 8 valanda ugnis padare daugybe bledes kuri isznesza ant $23,000. Devini namai sudege. Ugnis pasirode ant West Sixth uliczios name Stanislovo Velickio ir greitai prasiplatino ant kitu namu. Isz priežasties szalczio ir vejo ugnagesiai negalejo dirbti pasekmingai. Szeimynos Valukevicziu, Maru, Vilzinkevicziaus, Vilkaucku ir Kumseviczio sudege viskas Namai prigulejo prie Vinco Molinio, Jono Siricko, Ant Witzmano ir Jurgio Konseviczius. Laike ugnies baisei likos sužeistas ugnagesis Edwardas Wetzelis kuris likos nugabentas in ligonbuti.

**Stoneyburn, Szkotije.** — Tegul Lietuvei apsisaugoje dvieju isznaudotoju ir skriaudiku savo tautiecziu kurie iszbego isz czionais. Negana kad czionaitynei darbininkai sunkei dirba bet da buna apgauti per savo brolius Lietuvius.

Jonas Marcinkeviczius dirbantis su 14 vyrais anglekasiklosia, susidraugavo su kokiu tai Franu Simanaviczium o atsiemias užmokesti diena pedes del visu darbininku iszpiszkejo in svieta. Nuskriaustieje pradejo jeszkot, bet tuju nedoreliu lig sziam laikui nesurado. Tegul visi lietuvei laikosi ant sargybos priesz tokius isznaudotojus darbininkiszkos kruvinos procios. — Paukształis.

**Westville, Ill.**— † 3 d. Kovo (March) 1913 m. po 6 dienu liga atsiskyre su szuom svietu Antanas Galminas 28 m. amžiaus, Amerikia pergyveno 12 m. likosi palaidotas ant kapiniu labai puikiai. Lai silsisi amžinam pakajuje.

**Castle Shannon, Pa.** — Darbai povalei eina, dirba po 3 ir 4 dienas ant nedelios uždarbiai nevienoki.

— Sziomis dienomis apsilanke pas mus lietuviszkas kunigas, per ka visi katalikai likosi aprupinti velykine iszpažinte.

— Parafijos reikalai gerai stovi, tik tiek nelinksma kad neturime lietuviszko kunigo.

— Lietuviu pusetinas burelis bet ne visi sutikime gyvena, daugumas palinke in girtuoklyste.

**Munson Sta, Pa.** — † 26 d. Sausio likosi baisiai sudegintas Kazimieras Urbanaviczius, 2 d. Vasario atsiskyre su szuom svietu, likosi palaidotas 6 d. Vasario velionis paeina isz Vilniaus gub., Similiszkiu para, likos palaidotas su bažnytinem iszkilmm jio brolis gyvena Shenandori nes negalime surast jagu noretu platesn'u žiniu tegul raszo ant szio adreso.

W. Katulis.
Munson Sta, Pa.

**Madison, Pa.**— † Atsitiko baisi nelaime 25 Vasario February likosi suvažinet s ant geležinkelio Petras Mozaitis apie 34 m. senumo buvo gyvas 3 adynas po tam atsiskyre su szuom svietu, mirdamas sake jog turi broli czionais Amerikia ir sena motyna Lietuvoj, nes raszème keles gromatas nes vis no ju jokios žinios ne gavome, tai-gi kas noretu platesniu žiniu tegul raszo ant adreso:

M. Žemaitis,
Box 334 Danagh, Pa.

### Pas daktara.

Jaunas daktaras iszejna isz savo pakajaus in kita pakaju del ligoniu ir kalba in susirinkusius.

— Katras pirmiause atejote ir lankete ilgiausia?

Iszeina kriauczius isz tarpo ligoniu ir tare:— Asz, ponas daktare, jau laukiu 3 metus kad man užmoketumei už surdota.

### Farmos—Farmos.

Turu ant pardavimo 25,000 akieriu žemes, parduodu po tiek akieriu kiek kas reikalauja. Ant tos žemes yra tarpais mažu miszkai o tarpais yra czista žeme kur galima arti be valimo. Isz tu miszku galima pasibudavoti krajavus budinkus arba tvoras apsitverti. Preke žemes yra nog $8 lig $20 už akeri ant lengvu iszmokesczių, inmoket reike po viena doleri už akeri o reszta suma gali moketi kaip iszgali; kožna menesi arba kas metas per tiek metu ant kiek bus padaryta sutartis, ir laike bedarbes, ligos arba kokios nelaimes palaukeme su užmokesczių. Turiu ant pardavimo teipgi ir geresniu farmu su troboms, sodais ir aremais laukais, visokiu didumo ir prekiu. Szitos farmos randasi Michigan steite, pale Michigan ežerio arti dvieju turgaunu miestu in kur atplauke daugybe laivu. Turiu ant greito pardavimo farmas Lake ir Mason pavietuose kur randasi geriausia žeme visoj valstijoje o ir didžiause Lietuviszka Kolonija kur jau 132 Lietuviai turi nusipirke farmas ir dar puikei ir linksmai sau gyvena ir kas metas Lietuviu skaitlis kas kart dauginasi ir žeme eina vis brangin ir geresne žeme greitai iszsiparduos, todel mieli brolei Lietuviai jaigu norite sau ir savo szeiminai geresni, linksmesni ir sveikesni givenima tureti, kur nereikes sunkei dirbti po bosu ir jaigu norite dirbti del saves tai pirkite farmas tarpe Lietuviu farmeriu. Vaikams arti mokslaines, trumpu laiku Lietuviai ketina statyti savo bažnyczia ir bus tikra antra Lietuva. Norite pirkti galite atvažuoti pamatyti szita vieta, kadangi asz pats czia tarp Lietuviu ant tu farmu gyvenu ir esmiu farmeris ir žinau apie ka kalbu. Norintiems platesniu žiniu, raszykit pas mane o gausite knygute ir mapas ka viska perstato apie szita Kolonija. Atvažuokite arba raszykite ant szito adreso: (98 04)

Anton Kiedis
Lake Co. Peacock, Mich.


**B. RAGAŽINSKAS**

Sziomis dienomis muso tautietis B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu Galima gaut visokiu Arielku,, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t

Teipgi skambanozio Alaus ir Porterio

Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus,

**54-56 N. Main St., Mahanoy City.**

**W. TRASKAUCKAS**

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS

**GRABORIUS**

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdo Riginus ir Vežimus del Pasivažinejimo. Krausto Daigtus ir t. t. Viska atlieka ka nogeriause ir puikiause. Su virsz minetus reikalais kreipkites pas jin o busite visame užganedintais.

**520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa**



**Sergekites Peilo arba Pavojingos Operacijos. Iszsigydikite pais save isz**

# RUPTURA

Labai man stebetina, kod I ypatos kurie turi Ruptura, save kankina per nesziojina diržiu. Diržai ne gal iszgydyt Ruptura jie ka tik palaiko. Asz tikrai sakau kad galu iszgydyt jus nog Rupturos. Asz tikrai iszgydžiau tukstanczius. Kodel ne tave? Asz parodysiu gromatos nog iszgydytu pacijentu. Jie pasako apie mano stebetina

**CHEMIC-ELECTRO SPASABA**

gydime Rupturos aarb Hernia. Jos gydymas yra atsakanti 90 isz 100 lygoniu kur Ruptura gal sugrižti. Be peilio, be operacijos, be nesziojima jokiu diržiu.

**Gyventojas isz Avoca Iszgydytas**

StatytojasBreikeriu del Penna. Coal Co., iszgydytas nog Rupturos katra kankino jin per metus.

Brangus Daktare:—

Esmiu dekingas jumis už iszgydyma kankinanczios Rupturos. Asz jumis nusiuncziau keleta mano pažins tamu kurie teip pat ta lyga turejo ir visi buvo užganedinti. Asz visados su linksmumu visiems rekomendavoju juso gydyma kadangi pripažinu jus spasaba gydym geriausia už visus kitus,

Su guodonoe,
J. L. HARRIS
(Lincoln Hill) Avoca, Pa.

**Skaitykite ka Dekingas Pacijentas sako:**

Dr. O'Malley iszgyde mane nog iszsiverzusios gyslos (Piles) ant kurios kentejau per 12 metu. Skausmas kaip kada buvo toks skaudingas kad negalejau dirbti darba kaipo mainieris.

Asz dar esmiu sveikas ir linksmas ir rekomendavoju Dr. O'Malley visiems kententiems ant panaszios ligu.

JOHN R. ROBERTS
173 West Green Street
Nanticoke, Pa.

Dekingu gromatu užganedintu ypatu kurie likos per mane iszgydytais, mano ofise randasi daugybe. Pacijentai nog kudikiu lig senatves abieju lyczių). Raszykite o prisiusiu knygute apie iszgydima szitu ligu ir t t. Prisiuskite už 2c. marke o gausite knygute per paczta dykia.

**DR. ALEX. O'MALLEY**

**158 S. Washington St. Wilkes-Barre, Pa.**

Kur Lietuviszkai ir Lenkiszkai susikalbama ir susiraszoma. Suvirszum 30 metu daktaravimo Wilkes-Barre muso glaunas ofisas. Prisiusk 2c. marke o gausi Knygute apie Ruptura.



**Paskolinu Piningus**

Ant pirmo morgeczio. Dasižinokite pas. (87 01)

Jos. J. Brown
Miehle, Bldg.
Pottsville Pa



**Reikalingas krauczius.**

Reikalaujama kostumersko kraucziaus prie siuvimo vyrisz ku drapanu, darbas ant visados ir užmokestis gera. Atsiszaukite ant adreso. (87 01)

Sim Rutkauskas.
1830 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio.



**Ar ketinate statyt namus**

Kreipkites pas John Bart Jr. kuris iszdirba visokius planus už atsakanczia preke.

John Bart Jr.
320 Market St. Tamaqua, Pa.



**Didelis Teatras. Minersville.**

Teatraliszka kuopa isz Mt Carmel sulosz juokinga teatra po vardu "Vagis" Minersville 3 Aprilsus ant Opera House sales. Teatras prasides ant 8 valandos vakare. Nepraleiskite szito teatro kadangi visur kur tik losze tai ir visiems labai patiko.



**Dr. Jonas C. Milleris**

(LIETUVISZKAS DAKTARAS)

WILKINSONO NAME

Kampas Main ir Lloyd Sts. Shenandoah, Pa.

PRIIMA LIGONIUS { 1KI 10 AD. RYTE / 2 IKI 4 POPIET / 7 IKI 8 VAKARE

BELL TELEPHONAS



**Reikalaujant Armoniku**

Ir concerlinku ar kitokiu muzikališku instrumentu.

Pakol kur pirksit, pirma parašykite man, aš prisiųsiu Jums savo Katalogą, iš kurio matysite jog prie manęs galima gauti visokias puikiausias Vokališkas bei Itališkas Armonikas už žemesnę kaina negu kur kitur.

Rašyk šendi man, pridedams už 2c., markę ir savo adresą o gausi mano Katalogą dovanai. Ad.

M. J. Damijonaitis,
812 W. 33rd St., CHICAGO, ILL.

**FIRST NATIONAL BANK**
**MAHANOY CITY, PA.**

SZITAS Bankas visados stengesi užlaikyt savo senoviszka papratima kaslink atsargumo principu, koki dar užlaiko jau beveik puse szimto metu.

Edward S. Silliman, Pres.
George W. Dennis, V. Pres.
John W. Phillips, Kasijer.

**INTEREST PAID ON SAVINGS & CERTIFICATES OF DEPOSIT**



**Lietuviszkas Agentas**

**SZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PINIGU.**

Parduoda Szipkortes ant geriausiu liniju in ir isz Lietuvos. Siunczia Piningus in visas dalis svieto, greitai, pigiai ir teisingai.

Kas nori atgabenti isz Lietuvos savo gymines ar pažinstamus tai raszykite pas mane kadangi dabar turi labai pigias prekes Szipkorcziu ir galima dar pirkti Szipkortes už labai nužemintas prekes. Raszant prisiuskite už 2c. stempa o gausite greita atsakima.

Teipgi užlaikau dideli kroma visokiu Valgomu tavoru ir Buczerne.

**Fr. Petraitis - Clymer, Pa.**

**Del Visokiu Pasilinksminimu**

Reikalaujate GERU Gerimu. Pirkite nog savo Tautieczio kuris teisingai jus užganedis. Atsiuskite adresa o gausite kataloga dykai.

**Fr. Strawinskas**

**1807 Carson St., Fittsburg, Pa.**

**Lietuviszka Agentura**

Laivakorcziu ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunoziu piningus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save svetimu pinigu paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

**Viktoras Lapinskas**

**601 W. Mahanoy Ave. Mahanoy City, Pa.**



**$25 Grafafonas už $21**

(su 16 Dainomis)

Asz užlaikau Columbijos Grafofonus su Lietuviszkom dainom, kurias iszgieda labai garsei ir aiszkei. Ant abieju pusiu yra po kitokia dainelia, rekordai yra padariti gana druczei gali laikitie ant keliu metu. Kožnas rekordas prekiuoja tik 75c.

Jaigu ne turi mano kataloga tai prisiusk už 2c. pacztinia markia o apturesi didelipuiku kataloga kuriamia rasi visokiu geriasiu Armoniku, Skripku, Triubu ir daugybia kitokiu muzikaliszku instrumentu. Istoriszku ir Malda knygiu kokiu tik randasi Lietuviszkoi kalboi Gražiu popieru gromatu raszimui su puikeuseis apskaitimais ir dainomis su drukuotais aplink konvertais, tuzinas 25c. penki už $1. Sztornikams, agentams ir pedliorems parduodu visokius tavorus labai pigei. Reikalaukitia visokio tavoro tikra Lietuvi o gausitia teisingus pas tavorus, adresas:

**W. Waidelis** 112 Grand Street Brooklyn, N. Y.



# PININGAI DARO PININGA!

TIK reike pradet czedyt o tada juso pininga dirbs del jus.

MERCHANTS BANKING TRUST CO. banka yra geriause vieta del sudejima pininga.

Banka pagialbes jumis juso užsiemime arba prigelbes pirkti namus.

Szita Banka yra visada prietelis del savo Depositoriu, todel dekite Pininga in Szita Banka o turesite giara prieteli.

...DIREKTORIAI...

D.M.Graham, Prezidentas. C.L.Adam, Vice-Prezidentas. D.F.Guinan, Kasijerius.
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewiczia. M. Gavula.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

**Merchants Banking Trust Co.**

MAHANOY CITY, PA.



**KARPETAI ...IR... DIVONAI**

Guinan's

Pirkite dabar del Veliku.

Prekes pigios idant jumis pagelbet pirkti. 10c. nog masto ant visu Karpetu. Galima pirkti dabar o mes palaikisime ir kada jumis reikes tada galesite atsiymti.

**Mahanoy City, Shenandoah, Mt.Carmel, Landsford.**



**DOVANAI ✻ DOVANAI**

Ukiszka Kalendoriu 1913 metams ir naudinga "Paketbuka" su užraszu knygute, iszsiusiu dovanai kiekvienam kuris prisius man 10 geru adresu savo pažystamu ir 10c. markemis, apmokejimui siuntimo leszu. Adresuokite szitei:

**J. W. Geležunas, 170 Grand St; Brooklyn, N. Y.**



**POLITHANIA STATE BANK**

**Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.**

Vienintele Lietuviszka Banka po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimu, pradedant nuo $1.00 ir daugiaus. Mokame 4 procenta už sudetus pas mus pinigus, priskaitant kas puse metu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir suteikiam visokias rodas kelionei. Iszdirbam visokius Rejentalnus dokumentus.Lietuvai reikaluose jusu, kreipkites prie vieninteles Lietuviszkos Bankos virsz paminetu adresu.

Garbus Tautecziai:

Laikau už garbe praneszti jums, kad jau asz nesu daugiau ne locnininku ne virszininku, ne darbiniku "All Nations Bankoje ant 12-tos. gatves" ir kad dabar atidariau ofisa mano naujoi vietoi

Kampas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvusios senos vietos)

Reikaluosia me'džiu kreiptis prie savo seno pažistamo po tokiu adreso·

Kvilas V. Obiecunas, 22-nd. & Carson Sts; S.S.Pittsburgh, Pa.



**Vien Tik Ant Szio Menesio -- Naudokitis Isz Progos!**

Gramaphonas, kuris pirmiau kasztavo $55 tai dabar mes parduodam už $28 su 40 daineliu, szokiu ir marszu. Ant iszmokesczio po $2 ant menesio. Mes dabar gavome isz Lietuvos nauju lietuvisku rekordu pridainutu per Rygos Lietuviu Choro ir Valkininku Baž. Choro: Vestuviu daina, Ant Kraszto Mariu, Baczka Silkiu ir daugel kitokiu.

Reikalaukite Kataloga.

—:Adresas:—

**Greater New York Phonograph Co.**

**308-10 Grand St., New York, N.Y.**



**Naujas Pavasarinis Tavoras**

Ka tik pargabenome visokiu gražu Ceikiu ir Apredaliu del Moteriu, Merginu ir Mergaitems ir gausite pas mane pigiau pirkti negu kitur. Dabar galesite sau nusipirkti gražio Ceikio del Szlebes ant Pavasario. Teipgi visokiu gatavu Szlebiu, Andaroku, Jekiu ir t. t. Puiku szlebukiu kudikiams prie krikszto, pas mus gausite geriause pirkti.

Gatavu Sziubiniu Szlebu. Visokiu vasarinu Kotu del moteriu ir mergaicziu Kaldros, Blanketai, Plunksnos ir t. t., gausite pas mus geriaus pirkti negu kitur.

**The Globe** { Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa



RUSISZKA — AMERIKONISZKA — LINIJA.

...PUIKIAUSI, DIDŽIAUSI IR GREICZIAUSI GARLAIVAI...

Garlaivai iszeina kas dvi nedelas tarp New Yorko o Rusijos be jokiu perstojimu.

PUIKI GARLAIVAI: CZAR—KURSK—RUSSIA

| In Rotterdama 8 dienas. | | In Libawa 11 dienu. | | |
|---|---|---|---|---|
| $33 | Treczia | Klasa | $35 | Garlaivai iszeis iszNew York: RUSSIA—5 Balandžio (Apri) |
| $45 | Antra | Klasa | $50 | |
| $ 0 | Pirma | Klasa | $70 | Apie daugiaus dasižinosite pas agentus arba |

A. E. JOHNSON & CO.,—GENERAL PASSENGER AGENTS—27 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.



**NAUJI LIETUVISZKI REKORDAI**

Užlaikom geriausius Gramofonus ir visokius Lietuviszkus Rekordus didelem iszsirinkime, prisiusk už 3 centus stampa tai aplaikisi Katalioga Gramofonu, Rekordu, Laikrodžiu, Laikrodeliu ir visokiu instrumentu.

**K. J. KRAUCHELUN CO.**

**120 GRAND ST., BROOKLYN, N. Y.**



**LIETUVISZ AS ADVOKATAS**

**Baltrus S. Yankaus**

ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriauses ir didžiausias sumas pininga iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, geležinkeluose, laivose ir t.t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atsako ar atmeta. Roda duodu dykai.

Adresavokite:

**B. S. YANKAUS**
**154 Nassau Street**
**New York, N.Y.**



**A. G. GROBLEWSKI**

Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.

...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...

**Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Vaistu.**

Su Dievu Ir Teisybe

Tolausia nueisi

Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalaudami galetu nusipirkti ir nereikalautu iszduoti pininga dovanai kokiems nors apgavikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalaudami mus gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

| | |
|---|---|
| Egiutero No.1. | 25c. |
| Egiutero No.2. | 50c. |
| Zmijecznik.....25c., 50c. ir | $1.00. |
| Gumbo Laszai | 35c. |
| Meszkos Mostis | 25c. |
| Trejanka | 25c. |
| Linimentas vaikams | 25c. |
| Gyduoles nuo Kosulio | 25c |
| Liepiu Balsamas | 25c. |
| Anty-Laksos del vaiku | 25c. |
| Milteliai vaikams nuo Kirmelin | 25c. |
| " nuo Kirmeliu del suaugusiu | 35c. |
| Vanduo nuo Akiu | 25c. |
| Ugniatraukis | 25c. |
| Skilvio Laszai | 25c. |
| Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios | 75c. |
| 'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo | $3.50. |
| Gyd. del nemalimo Pilvo | 50c. |
| Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo | 10c. |
| Laszai nuo Dantu | 10c. |
| Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju | 25c. |
| Geležinis sudrutintojas sveikatos | 50c. |
| Vaistas nuo Papauto | 15c. |
| Gyd. nuo Grippo | $1.25. |
| Plauku apsaugotojas | 50c. |
| Muilas del Plauku | 10c. |
| Milteliai nuo Kepenu | 35c. |
| Rožes Balsamas | 25c. |
| Kinder Balsamas | 25c. |
| Bobriaus Laszai | 50c. |
| Szvelnintojas | 35c. |
| Kraujo valytojas | $2.00. |
| Nervu Ramintojas | $1.00. |
| Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus | $1.25. |
| Pleisteris (Kasztavolo) | 25c. |
| Pamada Plaukams | 25c. |
| Gyd. nuo skaudejimo Ausise | 25c. |
| Gyduoles nuo Riemens | 50c. |
| Vengriszkas Taisytojas Usu | 15c. |
| Inkstu Vaistas | 25c. ir $1.00. |
| Akines Dulkeles | 25c. |
| Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis | $1.25. |
| Gyd. nuo Parku ir Niežu | $2.00. |
| Gyd. nuo Dedervines | $2.00. |
| Gyd. nuo Paslaptingos Ligos | $5.00. |

Vis žmones užsitiki musu kurioms duodame teisingiausia roda per laiszka dykai.

Naujas Iszradimas

**Apraszima siunczia dykai**

Kaip galima apsaugoti no ligu ir pats iszsigydyti be daktaro visokias ligas

Plauku puolima ir užsiauginima, Nežuli, Papuczkus, Pleiskanas ir kitas panaszias ligas.

Gyduoles nuo Dantu, geriausios, 20c. Nuo Kornu užtrinu tik 10c. Mes turime apie puse milijono laiszku su padekavonemis nuo žmoniu visokiu tautysczių. Raszykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

**Drs. Brundza & Co.**

**B'dway & So. 8-th. Brooklyn, N.**



**'APSZVIETA'** Moksliszkai Istoriszka Knyga palytinti daug isz Lietuviu praeities gyvenimo, spausdinta priesz 20 met su 780 puslapiu, preke:

Apszvieta, apdaryta $1.25.
Mainieris ir Leberis su 60 pus. 10c.

Gaunama pirkt tik pas:

**T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.**



Jaigu kada busite

**PHILADELPHIA, PA.**

Tai užeikite in

**LIETUVISZKA HOTELI**

**JUOZAS OKINSKAS**

(LOCNININKAS)

**N. East Cor. 13-th. Ir Callowhill Streets.**

Ten busite sveitingai priimti. Gausite pavalgyti ir galima pernakvoti.



**Dr. IG. STANKUS**

Lietuviškas gydytojas, gydo visokias ligas vyru, moteru, vaiku ir daro operacijas.

OFISO VALANDOS:

Iš ryto nuo 9 iki 11, nuo 2 iki 4 po piet ir nuo 7 iki 8 vak. Nedėliomis nuo 9 iki 11 ir nuo 1 iki 3 po pietu.

**1210 So. Broad st., Philadelphia, Pa.**



**LIETUVISZKAS FOTOGRAFISTAS**

**M. VARZINSKAS**

**205 E. Centre St., Mahanoy City.**

Puikei ir pigei nutrauke visokes Fotografijas. Padaro didelus Fotografijas isz mažiu ir indeda in reimus

Indeda Fotografijas in Spilkas. Kompasas ir t.t. Puikei nutraukineja Post-Kartes, Parduoda Reimus ir t.t.